

Actuator controls

AUMATIC AC 01.1 ACExC 01.1 Profibus DP





Operation instructions

Scope of these instructions: These instructions are valid for multi-turn actuators of the type ranges SA(R) 07.1 – SA(R) 16.1 and SA(R)ExC 07.1 – SA(R)ExC 16.1 as well as for part-turn actuators of the type ranges SG 05.1 – SG 12.1 and SGExC 05.1 – SGExC 12.1 with the controls AUMATIC AC 01.1 or ACExC 01.1 with Profibus DP interface.

| Tab | le of contents | Page |
|--------------|--|----------|
| 1. | Safety instructions | 4 |
| 1.1 1.2 | Range of application | 4 |
| 1.2 | Commissioning (electrical connection) Maintenance | 4 |
| 1.4 | Warnings and notes | 4 |
| 2. | Short description | 4 |
| 3. | Transport and storage | 5 |
| 4. | General information about Profibus DP | 5 |
| 4.1 | Basic characteristics | 5 |
| 4.2 | Basic functions of Profibus DP | 6 |
| 4.3 | Transfer mode | 6 |
| 4.4 | Bus access | 6 |
| 4.5 | Communication | 6 |
| 4.6 | Functionality | 6 |
| 4.7 | Protection functions | 6 |
| 4.8 | Device types | 6 |
| 5. | Technical data | 7 |
| 6. | Design AUMATIC Profibus DP | 11 |
| 7. | Electrical connection | 12 |
| 7.1 | Power supply (standard) | 12 |
| 7.2 | Remote position transmitter | 12 |
| 7.3 | AUMATIC on wall bracket | 12 |
| 7.4 | Fitting of the connection housing | 13 |
| 7.5 | Test run | 13 |
| 7.5. | | 13 |
| 7.5. 7.5. | | 15 17 |
| 7.6 | Setting the Profibus DP address via local controls | 18 |
| 8. | Commissioning with controls | 20 |
| 8 .1 | Introduction | 20 |
| 8.2 | Programming | 20 |
| 8.3 | Configuration of the Profibus DP interface of the AUMATIC | 20 |
| 8.4 | Communication start-up | 20 |
| 8.5 | Description of AUMA user parameters | 21 |
| 9. | Process representation input | 25 |
| 9.1 | Process representation input arrangement 1 (default process representation) | 25 |
| 9.2 | Description of the process representation input arrangement 1 (default process representat | ion) 26 |
| 9.3 | Process representation input arrangement 2 | 34 |
| 9.4 | Process representation input arrangement 3 | 35 |
| 9.5 | Process representation input arrangement 4 | 36 |
| 10. | Process representation output | 37 |
| 10.1 | Description of the output data | 37 |
| 11. | Operation parameters of the AUMATIC | 40 |
| 11.1 | Profibus DP V1 services | 40 |
| 11.2 | Integration into the process control system | 40 |

2 **auma**

| | | | Page |
|--------------|-------|--|----------|
| 12. | Desc | ription of actuator functions | 42 |
| 12.1 | DCSC | Operation commands for OPEN / CLOSE operation | 42 |
| 12.2 | | Positioner | 42 |
| 12.3 | | Stepping mode | 42 |
| 13. | | y function | 43 |
| 14. | Relea | ase function of the local controls (option) | 44 |
| 15. | Addit | tional control inputs (option) | 45 |
| 16. | Com | bination fieldbus / standard interface (option) | 47 |
| 17. | EME | RGENCY STOP function (option) | 48 |
| 18. | Redu | ndant bus connection with component redundancy (option) | 50 |
| 18.1 18.2 | | Settings for the redundant Profibus interface 2 (component redundancy) External change-over of the communication channels | 50 50 |
| 18.2 | 1 | Details of the change-over | 51 |
| 19. | Indic | ation and programming of the AUMATIC | 51 |
| 19.1 | | Software parameters of the Profibus DP interface | 51 |
| 19.1. | | Menu indications | 51 |
| 20. | Desc | ription Profibus DP interface | 55 |
| 20.1 20.2 | | Assignment of the customer inputs of the Profibus DP interface (option) Assignment of the Profibus DP connection | 56 56 |
| 21. | Trout | ble shooting and corrective actions | 57 |
| 21.1 | | Optical signals during operation | 57 |
| 21.2 | | Status indications in the display | 57 |
| 21.3 21.4 | | Profibus DP diagnosis indication in the display Actuator can not be controlled by Profibus DP | 58 59 |
| 21.4 | | Measuring of the Profibus signals with an oscilloscope | 62 |
| 22. | Appe | ndix A GSD file | 63 |
| 23. | Appe | ndix B standard wiring diagram | 64 |
| 23.1 | | Legend for standard wiring diagram | 65 |
| 24. | Appe | ndix C Proposed wiring diagrams | 66 |
| 25. | Appe | ndix D Literature references | 69 |
| 26. | Appe | ndix E Connection of the screen for AUMATIC ACExC 01.1 | 69 |
| 27. | PNO | certificate | 70 |
| | Index | | 71 |
| | Addr | esses of AUMA offices and representatives | 72 |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| 1. | Safety instructions | |
|-----|--|--|
| 1.1 | Range of application | AUMA actuators are designed for the operation of industrial valves, e.g. globe valves, gate valves, butterfly valves and ball valves. For other applications, please consult us. The manufacturer is not liable for any possible damage resulting from use in other than the designated applications. Such risk lies entirely with the user. Observance of these operation instructions is considered as part of the controls'/ actuator's designated use. |
| 1.2 | Commissioning (electrical connection) | During electrical operation certain parts inevitably carry lethal voltages. Work on the electrical system or equipment must only be carried out by a skilled electrician himself or by specially instructed personnel under the control and supervision of such an electrician and in accordance with the applicable electrical engineering rules. |
| 1.3 | Maintenance | The maintenance instructions must be strictly observed, otherwise a safe operation of the multi-turn actuator/ controls is no longer guaranteed. |
| 1.4 | Warnings and notes | Non-observance of the warnings and notes may lead to serious injuries or damage. Qualified personnel must be thoroughly familiar with all warnings and notes in these operation instructions. Correct transport, proper storage, mounting and installation, as well as careful commissioning are essential to ensure a trouble-free and safe operation. The following references draw special attention to safety-relevant proce- dures in these operation instructions. Each is marked by the appropriate pictograph. |
| | | This pictograph means: Note! "Note" marks activities or procedures which have major influence on the correct operation. Non-observance of these notes may lead to consequential damage. |
| | | This pictograph means: Electrostatically endangered parts! If this pictograph is attached to a printed circuit board, it contains parts which may be damaged or destroyed by electrostatic discharges. If the boards need to be touched during setting, measurement or for exchange, it must be assured that immediately before a discharge through contact with an earthed metallic surface (e.g. the housing) has taken place. |



This pictograph means: Warning!

"Warning" marks activities or procedures which, if not carried out correctly, can affect the safety of persons or material.

2. Short description

AUMA actuators have a modular design. Motor and gearing are mounted in a common housing.

The actuators are driven by an electric motor and controlled with the electronic controls AUMATIC. The electronic controls are included in the scope of delivery.

3. Transport and storage

- Transport to place of installation in sturdy packing.
- Do not attach ropes or hooks to the handwheel for the purpose of lifting by hoist.
- Store in well-ventilated, dry room.
- Protect against floor dampness by storage on a shelf or on a wooden pallet.
- Cover to protect against dust and dirt.
- Apply suitable corrosion protection agent to bright surfaces.

4. General information about Profibus DP

For the exchange of information among automation systems and between automation systems and the connected decentral field devices, serial fieldbuses are mainly used today as the communication system. Thousands of applications have proved impressively that cost savings of up to 40 % in wiring, commissioning and maintenance are achieved by using field bus technology. While in the past the fieldbuses used were often manufacturer specific and incompatible with other bus systems, the systems employed today are almost exclusively open and standardized. This means that the user is independent of individual suppliers and can choose the best product at the most competitive price.

Profibus DP is the leading open fieldbus system in Europe, which is also used successfully throughout the world. The application range includes automation in the areas of manufacturing, processing and building. Profibus DP is an international, open fieldbus which has been standardized in the fieldbus standard EN 50 170. This standardization ensures that the investments of manufacturers and users are protected to the best possible degree and the independence of the manufacturer is guaranteed.

These operation instructions cannot provide a general introduction into Profibus DP. For more information please refer to the literature references in appendix D.

4.1 Basic characteristics

Profibus DP defines the technical and functional features of a serial fieldbus system with which distributed digital automation devices can be interconnected. Profibus DP distinguishes between master and slave devices. Profibus DP is designed for fast data transmission in the field level. Here central control devices, such as a PLC or PC, communicate via a fast serial connection with peripheral field stations such as input/output devices, valves and actuators.

The interchange of data among the field devices takes place cyclically. The necessary communication functions are established by the Profibus DP basic functions according to EN 50 170.

Master devices control the data traffic on the Bus. A master is allowed to send messages without an external request. Masters are also called 'active stations' in the Profibus protocol.

Slave devices such as AUMA Profibus DP actuators are peripheral devices. Typical slave devices are input/output devices, valves, actuators and measuring sensors. They do not have bus access, i.e. they may only acknowledge received messages or, at the request of a master, transmit messages to that master. Slaves are also called 'passive stations'.

| 4.2 | Basic functions of Profibus DP | |
|-----|--------------------------------|--|
| | | The master reads the input information from the slaves cyclically and writes the output information cyclically to the slaves. In addition to this cyclic data transfer of the process representation, Profibus DP also provides powerful functions for diagnostics and commissioning purposes. The data traffic is monitored through the monitoring functions on the master and slave side. |
| 4.3 | Transfer mode | RS-485 twisted pair cable or fibre optical cable. AUMA actuators support baud rates up to 1.5 MBit/s |
| 4.4 | Bus access | Token-passing between the masters and polling between master and slave. Mono-master or multi-master systems are possible. Master and slave stations: max. 126 stations connected to one bus. |
| 4.5 | Communication | Peer-to-peer (net data transfer) or Multicast (control commands to all slaves). Cyclic master-slave net data transfer or acyclic master-master data transfer. |
| 4.6 | Functionality | Cyclic net data transfer between DP master and DP slaves Dynamic activation or de-activation of individual DP slaves. Checking of the configuration of the DP slaves Synchronisation of inputs and/or outputs. |
| 4.7 | Protection functions | All messages are transmitted with Hamming Distance HD=4. Watch-dog timer at DP slaves. Access protection for the inputs/outputs of the DP slaves Net data transfer monitoring with configurable timer interval at the master. Adjustable safety behaviour. |
| 4.8 | Device types | DP Master class 2 (DPM2), e.g. programming / configuration devices. DP Master class 1 (DPM1), e.g. central controllers such as PLC, PC, DP slave, e.g. AUMA Profibus DP devices. Devices with binary or analogue inputs/outputs, actuators, valves. |

5. Technical data

| Table 1: Profibus DP interface fo | r actuator | contro | Is AC 0 | 1.1 | | | | | | | | |
|---|---|-------------|-------------------------|----------------------|-----------------------------|----------------|-----------------|----------------|------------------|-------------|-----------------|----------------------------|
| Features and functions | | | | | | | | | | | | |
| Supply voltage | Standard | voltage | s: | | | | | | | | | |
| | 3-ph AC voltages/ frequencies 1-ph AC voltages/ frequencies | | | | | | | | | | | |
| | Volt 220 | | | 0 400 | 415 | 440 | 460 | 480 | 500 | | - | 220,230,240 |
| | Hz 50 | | 50 50 | | 50 | 60 | 60 | 60 | 50 | Hz | 50/60 | 50/60 |
| | | | | 00 | | 00 | | | | | 00,00 | |
| | Special voltages: 3-ph AC voltages/ frequencies 1-ph AC voltages/ frequencies | | | | | | | | | | | |
| | Voltages | 525 | 575 | 660 | 6 | 690 | voita | iyes/ | neque | encies | 208 | |
| | Hz | 50 | 50 | 50 | | 50 | | | | | 60 | |
| External supply of the electronics (option) | 24 V DC current co | | | | ion a | oprox | . 200 | mA, ۱ | with o | ptions | s up to 500 m | A |
| Switchgear | Standard | : Re for | versing motor p | contac ower u | ors ¹⁾ p to 1 | (mec .5 kW | hanic / | ally a | nd ele | ectrica | ally interlocke | d) |
| | Options: | Re | versing motor p | contac ower u | ors ¹⁾ o to 7 | (mec 7.5 kW | hanic / | ally a | nd ele | ectrica | ally interlocke | d) |
| | | Th | vristor u | nit (rec | ommo | endec | for n | nodul | ating | actua | tors) | |
| | Thyristor unit (recommended for modulating actuators) for motor power up to 1.5 kW, 500 V AC with internal fuses for motor power up to 5.5 kW, 500 V AC, external fuses required | | | | | | | | | | | |
| Control and output signals | Via Profik | ous DP | interface | | | | | | | | | |
| Profibus DP interface with additional inputs | Profibus DP interface with 4 free 24 V DC inputs and 2 free 0/4 – 20 mA inputs. Signal transmission via fieldbus interface. | | | | | | | | | | | |
| (options) | Profibus DP interface with 24 V DC control inputs OPEN – CLOSE – EMERGE Selection of control mode via 24 V DC input BUS/REMOTE. | | | | | | ENCY. | | | | | |
| | Profibus DP interface with 24 V DC control inputs OPEN – CLOSE and 0/4 – 20 mA input for nominal position value ²⁾ (positioner). | | | | | | | | | | | |
| | Selection of control mode via 24 V DC inputs BUS/REMOTE and MODE. | | | | | | | | | | | |
| | Profibus DP interface with 24 V DC (optional 115 V AC) control inputs OPEN – STOP - CLOSE – EMERGENCY and 0/4 – 20 mA input for nominal position value ²⁾ (positioner). Selection of control mode via 24 V DC (optional 115 V AC) inputs BUS/REMOTE and MODE. | | | | | | | | | | | |
| | Output signals via 6 programmable signal relays, position feedback 0/4 – 20 mA. | | | | | | | | | | | |
| Voltage output | Standard: Auxiliary voltage 24 V DC, max. 100 mA for supply of the control inputs, galvanically isolated from internal voltage supply | | | | | | | | | | | |
| | Option: | Au ga | xiliary vo Ivanicall | oltage ? v isolat | 15 V ed fro | AC, I | max. 3 ernal | 30 m/ volta | A for s ge su | supply oply | of the contro | ol inputs, ³⁾ , |
| Profibus DP V1 (option) | galvanically isolated from internal voltage supply Access to parameters, the electronic name plate and the operating data with acyclic write/read services | | | | | | | | | | | |
| Component redundancy (option) | AUMATIO | C is equ | ipped wi | th an a | dditic | nal re | dund | ant P | rofibu | IS DP | interface. | |
| Fibre optic connection (option) | AUMATIC is equipped with an additional redundant Profibus DP interface. F-ST (bayonet type connection) = BFOC connection | | | | | | | | | | | |
| | Channels: for line topology: IN1 + OUT1 / IN2 + OUT2 (optical) for star topology: IN1 + OUT1 for ring topology: IN1 + OUT1 / IN2 + OUT2 | | | | | | | | | | | |
| | Data rate | | - · | | ig tor | | | | | | | |
| | Glass fib | | | | • • | ••• | | | | | | |
| | | | . , | | | | 50 µm | n fibre | ; | | | |
| | Optical budget: 6 dB for 62.5 µm, 4 dB for 50 µm fibre Network range: with 62.5 µm glass fibre: max. 2 000 m with 50 µm glass fibre: max. 1,300 m Damping of the FO cable max. 3.0 dB/km, without additional damping | | | | | | | | | | | |
| | Wave len | gth: 850 | · · | - | | | | | | | | |

- 2) Only partly possible in connection with process controller PID, please contact AUMA
- 3) Not possible in combination with PTC tripping device

¹⁾ The lifetime guaranteed by the manufacturer amounts to 2 million cycles. In case a higher number of cycles is to be expected, the use of thyristor units with nearly unlimited lifetime is recommended

| Local controls | Standard: | Selector switch LOCAL – OFF – REMOTE (lockable in all three positions) | | | | |
|-----------------------------|---|--|--|--|--|--|
| | | Push-buttons OPEN – STOP – CLOSE - RESET | | | | |
| | | 5 indication lights: End position CLOSED and running indication CLOSE (yellow), torque fault CLOSE (red) , motor protection tripped (red), torque fault OPEN (red),end position and running indication OPEN (green) | | | | |
| | | LC display, illuminated | | | | |
| | | Programming interface | | | | |
| | Options: | Release of the local controls: with or without selector switch LOCAL – OFF – REMOTE Operation of the actuator with the push-buttons OPEN – STOP – CLOSE – RESET of the local controls can be disabled or released via Profibus DP. | | | | |
| | | Special colours for the 5 indication lights: End position and running indication CLOSED (green), torque fault CLOSE (blue), torque fault OPEN (yellow), motor protection tripped (white), end position OPEN (red) | | | | |
| | | Protection cover, lockable | | | | |
| | | Protection cover with indicator glass, lockable | | | | |
| Functions | Standard: | Seating programmable limit or torque seating for end position OPEN and end position CLOSED | | | | |
| | | Torque monitoring over the whole travel | | | | |
| | | Torque by-pass, adjustable to up to 5 seconds (no torque monitoring during this time) | | | | |
| | | Phase failure monitoring with automatic phase correction | | | | |
| | | Programmable behaviour in case of loss of bus communication | | | | |
| | | Running indication via indication lights | | | | |
| | | Positioner ⁴⁾ : Nominal position value via Profibus DP interface Programmable behaviour on loss of signal Automatic adaptation of the dead band (adaptive behaviour selectable) Change over between OPEN – CLOSE duty and modulating duty via Profibus DP | | | | |
| | Options: | Process controller, PID ⁴): Nominal process value via Profibus DP interface Actual process value via 0/4 – 20 mA additional input Programmable behaviour on loss of signal Limitation of the control range Change over between OPEN – CLOSE duty and modulating duty via Profibus DP | | | | |
| | | Multiport valve function ⁴⁾ Approaching of up to 8 intermediate positions via Profibus DP and the local controls | | | | |
| Monitoring functions | Programma | ble monitoring of the max. number of cycles generates warning signal | | | | |
| - | Reaction mo generates fa | ponitoring for operation command (programmable from 1 to 15 seconds), ault signal – results in switching off | | | | |
| | Operating til signal | me monitoring (programmable from 4 to 1,800 seconds), generates warning | | | | |
| Electronic name plate | Ordering data: Commission number AUMATIC, commission number actuator, KKS number (definition system for power plants), valve number, Plant number | | | | | |
| | Product data | ct data: Product name, works number actuator, works number AUMATIC Software version logic, hardware version logic, date of final test, Wiring diagram, terminal plan | | | | |
| | Project data | Project data: Project name, 2 freely definable customer fields with a max. of 19 digits each | | | | |
| | Service data | a: Service telephone, internet address, service text 1, service text 2 | | | | |
| Logging of operating data | A resettable counter and a lifetime counter for: Motor running time, number of starts, torque switch trippings in end position CLOSED, limit switch trippings in end position CLOSED, torque switch trippings in end position OPEN, limit switch trippings in end position OPEN, torque faults CLOSED, torque faults OPEN, motor protection trippings | | | | | |
| Motor protection evaluation | Standard: | Monitoring of the motor temperature in combination with thermoswitches in the actuator motor | | | | |
| | Options: | Additional thermal overload relay in the controls | | | | |
| | | PTC tripping device in combination with PTC thermistors in the actuator motor | | | | |

| Electrical connections | Standard: | AUMA plug/socket connector with screw type connection | | | | |
|---|---|---|--|--|--|--|
| | | | | | | |
| 1 | | Threads for cable glands: M-threads: 2 x M 25 x 1.5 / 4 x M 20 x 1.5 | | | | |
| | | Pg-threads: $2 \times Pg 21 / 4 \times Pg 13,5$ | | | | |
| | | NPT-threads: $1 \times 1^{\circ}$ NPT / $3 \times 3^{\circ}$ NPT | | | | |
| - | Options: | G-threads: $1 \times G \frac{3}{4} / 4 \times G \frac{1}{2}$ | | | | |
| | Options. | Special threads, other than standard mentioned above, possible | | | | |
| | | Gold-plated control plug (pins and sockets) | | | | |
| | | Parking frame for wall mounting of the disconnected plug | | | | |
| | | Protection cover for plug compartment (when plug is removed) | | | | |
| Overvoltage protection (option) | Protection of available for | the actuator and control electronics against overvoltages of up to 4 kV (not component redundancy) | | | | |
| Wiring diagram (basic version) | | P0—S000 KMS TP102/001 | | | | |
| Further options for Non-intrusive | e version with | n MWG in the actuator | | | | |
| Setting of limit and torque switching | u via local con | trols | | | | |
| Electronic timer | • | d of stepping mode as well as ON and OFF time (1 up to 300 seconds) can be | | | | |
| Intermediate positions | programmed | individually for the directions OPEN and CLOSE. | | | | |
| internediate positions | Reaction and | l signal behaviour programmable | | | | |
| Further options for version with | potentiomete | er or RWG in the actuator | | | | |
| Electronic timer | Start and enc programmed | d of stepping mode as well as ON and OFF time (1 up to 300 seconds) can be individually for the directions OPEN and CLOSE. | | | | |
| Intermediate positions | Any 8 interme Reaction and | ediate positions between 0 and 100 % I signal behaviour programmable | | | | |
| Settings/programming of the Pro | ofibus DP inte | erface | | | | |
| Setting of the baud rate | Automatic ba | ud rate recognition | | | | |
| Setting of the Profibus DP interface | | f the Profibus DP address is made via the display of the AUMATIC | | | | |
| Configurable process | For an optima | al adaptation to the process control system, 4 different process representations | | | | |
| representation via GSD file | are available. | | | | | |
| Commands and signals of the Pr | | he contents of four signal bytes are freely programmable. | | | | |
| Process representation output | | P, CLOSE, nominal position value ⁴⁾ , RESET | | | | |
| (command signals) | | | | | | |
| Process representation input (feedback) | | OPEN, CLOSED | | | | |
| (leeuback) | Actual position Actual torque | | | | | |
| | | | | | | |
| | Selector switch in position LOCAL/ REMOTE Running indication ⁴⁾ (directional) | | | | | |
| | | h OPEN, CLOSED | | | | |
| | | DPEN, CLOSED | | | | |
| | | ation by handwheel ⁴⁾ or local controls | | | | |
| | | and digital (4) customer inputs | | | | |
| | | on channel A or B (redundant channel) active | | | | |
| Process representation input | Motor protect | | | | | |
| (fault signals) | | h tripped in mid-travel | | | | |
| | One phase m | | | | | |
| | Loss of the analogue customer inputs | | | | | |
| Behaviour on loss of | | ur of the actuator is programmable: | | | | |
| communication | - stop in curre | | | | | |
| | - move to end | position OPEN or CLOSED | | | | |
| | - move to any | / intermediate position ⁴⁾ | | | | |
| General data Profibus DP | | | | | | |
| | Profibus DP a | according to EN 50 170-2, DIN 19 245 | | | | |
| Communication protocol | Linear (BUS) structure. With repeaters tree structures can also be realised. Coupling and | | | | | |
| Communication protocol Network topology | Linear (BUS) uncoupling of | f devices during operation without affecting other devices is possible. | | | | |
| · | uncoupling of | structure. With repeaters tree structures can also be realised. Coupling and f devices during operation without affecting other devices is possible. ened copper cable according to EN 50 170 | | | | |

⁵⁾ Requires magnetic limit and torque transmitter (MWG) in actuator

| Transmission speed/ cable length | Baud rate (kbi | t/s) Max. cable length (segment length) without repeater | Possible cable length with repeater (total network cable length) | | | | |
|---|---|--|--|--|--|--|--|
| | 9,6 | 1.200 m | approx. 10 km | | | | |
| | 19,2 | 1.200 m | approx. 10 km | | | | |
| | 45,45 | 1.200 m | approx. 10 km | | | | |
| | 93,75 | 1.200 m | approx. 10 km | | | | |
| | 187,5 | 1.000 m | approx. 10 km | | | | |
| | 500 | 400 m | approx. 4 km | | | | |
| | 1.500 | 200 m | approx. 2 km | | | | |
| | 1.000 | 200 m | | | | | |
| Device types | DP master class | s 1, e.g. central controllers such as s 2, e.g. programming / configuratic evices with digital and/or analogue | n tools | | | | |
| Number of devices | 32 devices with | out repeater, with repeater expandation | able to 126 | | | | |
| Bus access | | petween the masters and polling fo multi-master systems are possible | | | | | |
| Supported Profibus DP functions | Cyclic data excl | nange, sync mode, freeze mode, fa | il-safe mode | | | | |
| Service conditions | | | | | | | |
| Enclosure protection according | Standard: IF | P 67 (when mounted) | | | | | |
| to EN 60 529 | Options: IP 68 ⁶⁾ Terminal compartment additionally sealed against interior (double sealed) | | | | | | |
| Corrosion protection | Standard: K | a low pollutant concentration | | | | | |
| | Options: KS suitable for installation in occasionally or permanently aggressive atmosphere with a moderate pollutant concentration (e.g. wastewater treatment plants, chemical industry). KX suitable for installation in extremely aggressive atmosphere with high humidity and high pollutant concentration | | | | | | |
| Finish coating | Standard: tv | vo-component iron-mica combination | | | | | |
| i mish coating | | pecial primer / special finish coat (c | | | | | |
| Colour | | Iver-grey (DB 701, similar to RAL 9 | | | | | |
| | Option: Other colours as standard colour are possible on request | | | | | | |
| Ambient temperature | - 25 °C to + 70 | | | | | | |
| Vibration resistance according to IEC 60 068 | 1 g, from 10 Hz | | | | | | |
| Weight | approx. 7 kg (w | th AUMA plug/ socket connector) | | | | | |
| Accessories | | · · · · · | | | | | |
| Wall bracket ⁷⁾ | AUMATIC mounted separately from the actuator, including plug/ socket connector. Connecting cables on request. Recommended for high ambient temperatures, difficult access or in case of heavy vibrations during service. | | | | | | |
| EMERGENCY STOP button ⁸⁾ | The control voltage of the reversing contactors is interrupted by operating the EMERGENCY STOP button | | | | | | |
| Programming software | COM-AC incl. ir | iterface cable | | | | | |
| Other information | 1 | | | | | | |
| EU Directives | Electromagnetic Compatibility (EMC): (89/336/EEC) Low Voltage Directive: (73/23/EEC) Machinery Directive: (98/37/EC) | | | | | | |
| Reference documents: | Product descrip | tion "Actuator controls AUMATIC A | C" tuators "with integral controls AUMAT | | | | |

4) Requires position transmitter in the actuator

6) For version in enclosure protection IP 68 higher corrosion protection KS or KX is strongly recommended

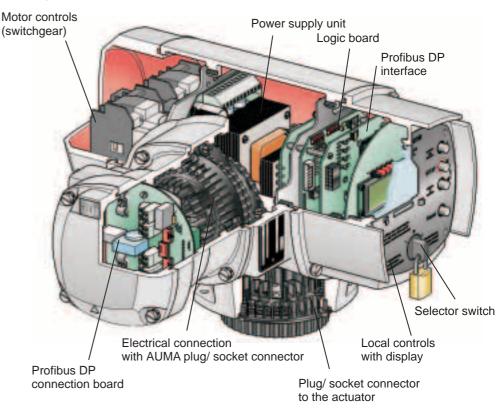
7) Distance between actuator and AUMATIC max. 100 m. Not suitable for version with potentiometer in the actuator. Instead of the potentiometer, a RWG has to be used. Cable length for Non-intrusive version with MWG in the actuator max. 100 m. Requires separate data cable for MWG. If actuator and AUMATIC are separated at a later date the max. cable length is 10 m.

8) Only in combination with reversing contactors and AUMATIC AC 01.1 in enclosure protection IP 67 or IP 68

6. Design AUMATIC Profibus DP

With the AUMATIC Profibus DP, AUMA provides the ideal controls for the connection of multi-turn actuators of the type range SA and part-turn actuators of the type range SG to Profibus DP.

Figure A: AUMATIC Profibus DP



The integral controls AUMATIC Profibus DP consist of the following modules:

- Profibus DP interface. This links the Profibus DP data with the internal electronics.
- The logic board links the signals of the actuator with the local controls and the Profibus DP interface and controls the reversing contactors or the thyristors.
- Local controls with selector switch and push-buttons, indication lights and display. With the selector switch the control stations for local control LOCAL 0 REMOTE for remote control are selected. The push-buttons (OPEN) Stop (CLOSE) are used for the electric operation of the actuator on site.
- Plug/ socket connectors for easy mounting of the AUMATIC Profibus DP on the actuators.
- Motor controls: Reversing contactors or thyristors for motor controls.
- Profibus DP connection board with terminals for the Profibus DP cable and the termination resistor for the bus termination.

Actuators which have already been installed can be retrofitted for Profibus DP by exchanging controls AUMATIC for controls AUMATIC Profibus DP.

Mains

cable

7. Electrical connection



- Work on the electrical system or equipment must only be carried out by a skilled electrician himself or by specially instructed personnel under the control and supervision of such an electrician and in accordance with the applicable electrical engineering rules.
- Installation regulations for Profibus DP must be observed for the wiring (For literature references refer to appendix D).

For explosion-proof version (type designation: ACExC) see page 15.

- Check whether type of current, supply voltage and frequency correspond to motor data (refer to name plate at motor).
- Loosen bolts (50.01) (figure B-1) and remove connection housing.
- Loosen screws (51.01) and remove socket carrier (51.0) from connection housing (50.0).
- Insert cable glands suitable for connecting cables. (The enclosure protection stated on the name plate is only ensured if suitable cable glands are used).
- Seal cable entries which are not used with suitable plugs.
- Connect cables according to order-related wiring diagram. The wiring diagram applicable to the actuator is attached to the handwheel in a weather-proof bag, together with the operation instructions. In case the wiring diagram is not available, it can be obtained from AUMA (state commission no. refer to name plate) or downloaded directly from the Internet (www.auma.com).

| Table 2: Technical data AUMA plug/ socket connector for bus connection | | | | | | | |
|--|------------------------------|--|---------------------|---|--|--|--|
| Technical data | | Motor power connections ¹) | Protective earth | Control pins | | | |
| No. of cont | acts max. | 6 (3 are used) | 1 (leading contact) | 50 pins / sockets | | | |
| Marking | | U1, V1, W1, U2, V2, W2 | according to VDE | 1 to 50 | | | |
| Voltage max. | | 750 V | - | 250 V | | | |
| Current max. | | 25 A | - | 16 A | | | |
| Type of customer connection | | Screws | Screw for ring lug | Screws | | | |
| Cross section max. | | 6 mm ² | 6 mm ² | 2.5 mm ² | | | |
| Material: Pin / socket carrier | | Polyamide | Polyamide | Polyamide | | | |
| Contacts | | Brass (Ms) | Brass (Ms) | Brass, tin plated or gold plated (option) | | | |
| 1) Suitable for | r copper wires. For aluminiu | im wires contact AUMA. | | | | | |

7.2 Remote position transmitter

For the connection of remote position transmitters (potentiometer, RWG) screened cables must be used.

7.3 AUMATIC on wall bracket

Figure B-2: AUMATIC on wall bracket



The AUMATIC can also be mounted separately from the actuator on a wall bracket.

- For the connection of actuator and AUMATIC on wall bracket, use suitable flexible and screened connecting cables.
 - (Preconfectioned cables can be obtained from AUMA on request)
- The permissible cable length between actuator and AUMATIC amounts to max. 100 m.
- Versions with potentiometer in the actuator are not suitable. Instead of the potentiometer, a RWG has to be used in the actuator.
- Connect the wires in correct phase sequence. Check direction of rotation before switching on.

Connecting cable to the actuator

7.1 Power supply (standard) Figure B-1: Mains connection

50.01

51.0

51.01

| Open | | |
|------------------------|----------------------------------|---|
| 7.4 | Fitting of the connection | After mains connection: |
| | housing | Insert the socket carrier (51.0) into the plug cover (50.0) and fasten it with screws (51.01). Clean sealing faces at the connection housing and the actuator housing. Check whether O-ring is in good condition. Apply a thin film of non-acidic grease (e.g. Vaseline) to the sealing faces. Replace connection housing (50.0) and fasten bolts (50.01) evenly crosswise. Fasten cable glands with the specified torque to ensure the required enclosure protection. |
| 7.5 | Test run | Perform test run. Refer to the operation instructions for the actuator (multi-turn actuator SA(R) \dots / part-turn actuator SG \dots). |
| | | Check limit and torque switching: Check limit and torque switching, electronic position transmitter RWG or potentiometer (option) and, where necessary, re-set. The settings are described in the operation instructions to the actuator (multi-turn actuator SA(R) part-turn actuator SG). |
| | | For actuators with feedback signal (RWG, potentiometer), a reference oper- ation has to be performed after the setting has been changed. |
| | | Perform reference operation: Run actuator electrically (via the push-buttons OPEN and CLOSE) of the local controls once to the end position OPEN and once to the end position CLOSED. If no reference operation is performed after changing the limit switching, the feedback signal via the bus is not correct. The bus signals the missing reference operation as warning (see page 31). |
| 7.5.1 | Bus connection (standard) | For explosion-proof version (type designation: ACExC) see page 15. For version with FO (fibre optics) refer to separate operation instructions "AUMATIC AC 01.1 FO connection". |
| | | Disconnect power before removing the plug cover. |
| Figur Plug o | e B-3: AUMATIC bus connection | Loosen and remove plug cover (figure B-3). The connection board (figures C-1, C-2 and C5) is located behind the plug cover. Insert cable glands suitable for bus cables. (The enclosure protection stated on the name plate is only ensured if suitable cable glands are used). Seal cable entries which are not used with suitable plugs. Connect bus cable. Refer to figures C-1 to C-6. |
| | | The termination resistors for channel 1 and channel 2 are switched in via switches (S1) and (S2). Both switches are supplied in position 'OFF'. Only connect the termination resistors (position 'ON') if the actuator is the final station in the Profibus segment. |



As soon as the termination resistors are switched on, the connection to the next Profibus DP device is automatically interrupted to avoid multiple terminations.

Table 3: Switch positions from S1 – S3

| S1 | ON | Bus termination channel 1 ON |
|----|------|--|
| 51 | OFF | Bus termination channel 1 OFF |
| S2 | ON | Bus termination channel 2 ON (option) |
| 52 | OFF | Bus termination channel 2 OFF (option) |
| S3 | 1SPC | one Profibus board |
| 55 | 2SPC | two Profibus boards (component redundancy, option) |



Figure C-1: Connection board (standard)

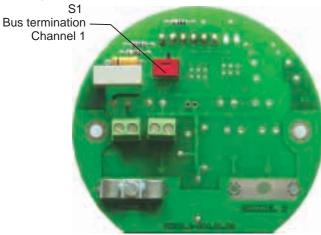


Figure C-3: Connection (standard)

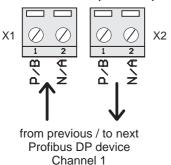


Figure C-2: Connection board (for overvoltage protection)¹⁾

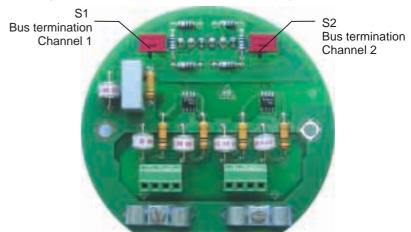
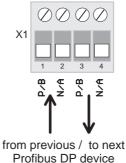


Figure C-4: Connection for overvoltage protection¹⁾



Channel 1

1) The connection board for overvoltage is not suitable for component redundancy (page 50).

Figure C-5: Connection board (for component redundancy) **S**3 S1

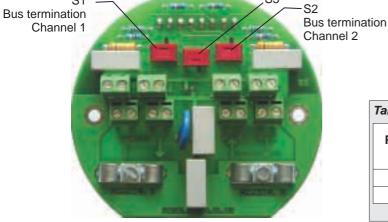


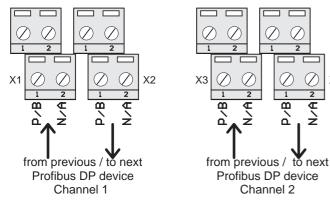
Table 4: Assignment of the Profibus cable AUMA SUB-D 9 connector **Profibus** labelling at (for other Colour cable connection **Profibus devices)** А N/A 8 green В P/B 3 red

Figure C-6: Connection for component redundancy (option)

Χ4

Ć

ż





7.5.2 Mains and bus connection for explosion-proof version

For version with FO (fibre optics) refer to separate operation instructions "AUMATIC ACExC 01.1 FO connection".



When working in potentially explosive areas, observe the European Standards EN 60079-14 "Electrical Installations in Hazardous Areas" and EN 60079-17 "Inspection and Maintenance of Electrical Installations in Hazardous Areas". Work on the electrical system or equipment must only be carried out by a skilled electrician himself or by specially instructed personnel under the control and supervision of such an electrician and in accordance with the applicable electrical engineering rules.

For the Ex-plug/socket connector (figure D-1), the electrical mains connection is made after removing the plug cover (50.0) at the EEx e terminals of the terminal board (51.0). The flameproof compartment (type of protection EEx d) remains hereby closed.

- Check whether type of current, supply voltage and frequency correspond to motor data (refer to name plate at motor).
- Loosen bolts (50.01) (figure D-1) and remove plug cover.



- Insert cable glands with "EEx e" approval and of size suitable for connecting cables. For the recommended cable glands refer to appendix E, page 69.
 (The enclosure protection stated on the name plate is only ensured if suitable cable glands are used).
- Seal cable entries which are not used with suitable plugs.
- No more than max. 2 wires with the same cross section may be connected to one terminal.
- Remove cable sheathing in a length of 120 140 mm. Strip wires: Controls max. 8 mm, motor max. 12 mm. For stranded wires use end-sleeves according to DIN 46228.
- Connect bus cable. Refer to figures (D-4 or D-5). The termination resistor for channel 1 is connected through linking the terminals 31 – 33 and 32 – 34 (standard). The termination resistor for channel 2 is connected through linking the terminals 35 – 37 and 36 – 38 (component redundancy only).
- Only connect the termination resistors if the actuator is the final station in the Profibus segment.
- Connect screen extensively to the cable glands. For the recommended cable glands refer to appendix D, page 69.

If the actuator must be taken from the valve, e.g. for service purposes, it can be separated from the mains without having to remove the wiring (figure D-2). For that the screws (51.02) are removed and the plug/ socket connector is pulled off. Plug cover (50.0) and terminal board (51.0) remain together.



Flameproof enclosure! Before opening, ensure that there is no explosive gas and no voltage.

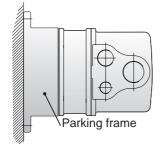
A special parking frame (figure D-3) for protection against touching the bare contacts and against environmental influences is available.



Figure D-1: Connection



Figure D-3: Parking frame accessory)



В

А

Another bus station follows the actuator Another bus station follows the actuator 31 32 35 36 В В В А from the previous To the next from the previous to the next Profibus DP device Profibus DP device Profibus DP device Profibus DP device channel 1 channel 2 channel 1 channel 2 Actuator is the final bus station Actuator is the final bus station 35 6 В В А А

Figure D-4: Bus connection for channel 1 (Standard)

| Table 5: Technical data Ex-plug/ socket connector with terminal board for explosion-proof actuators | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Motor power connections ¹) | Protective earth | Control pins | | | | | |
| 3 | 1 (leading contact) | 38 pins / sockets | | | | | |
| U1, V1, W1 | according to VDE | 1 to 24, 31 to 50 | | | | | |
| 550 V | _ | 250 V | | | | | |
| 25 A | _ | 10 A | | | | | |
| Screws | Screws | Screws | | | | | |
| 6 mm ² | 6 mm ² | 1.5 mm ² | | | | | |
| Araldite / Polyamide | Araldite / Polyamide | Araldite / Polyamide | | | | | |
| Brass (Ms) | Brass (Ms) | Brass (Ms) tin-plated | | | | | |
| | Motor power connections ¹) 3 U1, V1, W1 550 V 25 A Screws 6 mm ² Araldite / Polyamide | Motor power connections1)Protective earth31 (leading contact)U1, V1, W1according to VDE550 V-25 A-ScrewsScrews6 mm²6 mm²Araldite / PolyamideAraldite / Polyamide | | | | | |

Figure D-5: Bus connection for channel 2 (component redundancy only)

Actuator controls AUMATIC AC 01.1 / ACExC 01.1 Profibus DP

Only cables according to standard DIN 19245 or EN 50170-2, cable type A, may be used for Profibus DP wiring.

A maximum of up to 32 Profibus devices may be connected in one segment. If more devices are to be connected to one Profibus network, several segments must be connected with repeaters.

The bus cable must be laid at a distance of at least 20 cm from other cables. It should be laid in a separate, conductive and earthed cable trunking.

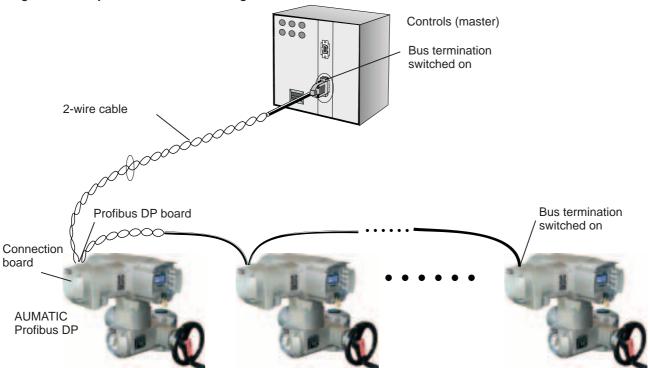
It must be ensured that there are no potential differences between the individual devices on the Profibus (Perform a potential compensation).

| Table 6 | | | | |
|---------------------------------|---------|-------|-----|------|
| Transmission speed in kBit/s | ≤ 93,75 | 187.5 | 500 | 1500 |
| Maximum segment length in m | 1200 | 1000 | 400 | 200 |

Cable specification cable type A for Profibus DP

| Impedance: | 135 to 165 Ohm, at a frequency of 3 to 20 MHz. |
|------------------|--|
| Cable capacity: | < 30 pF per metre |
| Cable diameter | > 0.64mm |
| Cross section: | > 0.34 mm ² , corresponds to AWG 22 |
| Loop resistance: | 110 Ohm per km |
| Screening: | CU shielding braid or shielding braid and shielding foil |

Figure E: Example: Profibus with one segment



7.6 Setting the Profibus DP address via local controls

This clause only describes the setting of the actuator address (slave address). For further detailed instructions on the indication, operation and setting of the AUMATIC refer to the operation instructions of the actuator (multi-turn actuator SA(R) ... / part-turn actuator SG ... with AUMATIC AC ...).

Factory setting:

Slave address: 2

- Set selector switch at the AUMATIC to position OFF (0), figure F-1.
- Switch on supply voltage.
- Select menu indication M0:
- Press push-button (C) in one of the status indications (S0, S1, S2, S3 or S4) longer than 2 seconds:



• Select SETTINGS with push-button **V**:



• Confirm the selection SETTINGS with ():



• Select PROFIBUS DP1 by pushing veveral times:



• Confirm the selection PROFIBUS DP1 with ().



• Select EDIT with push-button V:



Confirm the selection EDIT with ():



- With the push-buttons ▲ and ▼ the value of the selected position can be changed.
- To accept the input and move to the next digit, press push-button (4), proceed until all password digits are entered. When accepting the last digit, the entered password is checked (default password: 0000), if it is valid, the following indication appears:



• Confirm SLAVE ADDRESS with push-button (



• Change to the edit mode with (



Now you can use the push-buttons \blacktriangle and \blacktriangledown to set the slave address from 0 to 125.

- Pressing the push-button () accepts the input.
- To return to the previous indication without accepting the entered value press the push-button (\widehat{C}) .

Remarks:

The other parameters CABLE REDUNDANCY and CHANNEL CHECK TIME are reserved for special applications and the factory settings should not be changed. (CABLE REDUNDANCY = OFF; CHANNEL CHECK TIME = 5.0 S)

For redundant applications an AUMATIC with component redundancy (2nd Profibus DP interface in the AUMATIC, see page 50) is to be used.

8. Commissioning with controls

| 8.1 | Introduction | When commissioning a Profibus DP network, the devices on the Profibus DP must be parameterized and configured with the programming software of the controls (Profibus configurator). The programming software first reads the GSD file (GeneralStationData) of the individual actuators. The GSD file contains information about the properties of the device which are needed by the master. The GSD file can be downloaded from our website www.auma.com. Afterwards, the user can configure and parameterize each device on the Profibus DP for the programming software of the process control system. This information is then stored in the controls (DP master) and sent to the actuators (DP slaves) each time the cyclic communication is started. The control is executed via the process representation input and output bytes. If a configuration with consistent data is chosen, special functional elements for the control of the Profibus DP slaves must be used with some PLCs. |
|-----|--------------|--|
| 8.2 | Programming | The parameterization is partly determined in the Profibus standard, e.g. a bit for switching bus monitoring on and off (watchdog). The AUMA Profibus DP controls can additionally receive up to 37 bytes of 'user parameters', in which AUMA specific parameters can be set. The AUMA specific parameters are divided into 34 parameters with 1 byte each per parameter. The parameters can be changed via the programming soft- ware of the controls. New programming software supports the setting of the parameters via text and menu selection. When using older software the values of the parameters must be entered using hexadecimal numbers. The meaning of the individual AUMA specific parameters is explained in subclause 8.5. Note: AUMATIC actuator controls with the logic software version Z031.922/04-00 and earlier (see diagnosis page D6) have a reduced parameter number. At www.auma.com, you can find a GSD file with restricted functionalities. |

8.3 Configuration of the Profibus DP interface of the AUMATIC

During configuration it is determined how many input and output bytes for each device are reserved in the memory of controls. Additionally it is determined if the data are processed consistently or non-consistently.



Only the number of bytes determined in the configuration is transferred between the DP master and the DP slave.

The following configurations are possible with AUMA Profibus DP actuators:

| Number of input bytes | Number of output bytes |
|-----------------------|------------------------|
| 1 | 1 |
| 2 | 1 |
| 2 | 2 |
| 4 | 4 |
| 4 | 6 |
| 6 | 1 |
| 6 | 2 |
| 6 | 4 |
| 6 | 6 |
| 8 | 4 |
| 8 | 6 |
| 12 | 4 |
| 12 | 6 |

| Number of input bytes | Number of output bytes |
|--|---|
| 16 | 8 |
| 20 | 8 |
| 20 | 12 |
| 22 | 8 |
| 24 | 8 |
| All these configurations (except for 1 In, 1 Out), c configuration | can be selected as consistent or non-consistent |

The number of input bytes states how many of the maximum 24 bytes the DP slave sends to the DP master.

The number of output bytes states how many of the maximum 8 bytes the DP master sends to the DP slave.

If, for example, the configuration with 8 bytes input is selected, only the first 8 bytes are sent from the DP slave to the DP master. In this case the master does not have access to the bytes 9 to 12.

Thereby the DP master saves memory space, since it only has to reserve 8 input bytes for the actuator.

The data of the AUMA actuators are to be processed consistently by the DP master. This ensures that the value of a 2 byte variable (electronic position transmitter, customer analogue input) does not change after the read-out of the first byte and thus does not distort the value.

If the process control system of a master does not offer the possibility to use consistent configurations, a non-consistent configuration can be chosen. The values for the electronic position transmitter and the customer analogue inputs can then be transferred in 1-byte format (parameter 10 = 0).

8.4 Communication start-up

When the DP master is switched on, it first sends a parameter and configuration telegram to each DP slave. If the parameters and the configuration are correct, the DP slave changes to the 'Data Exchange' status to exchange net data between the controls and the slave. The DP master can control the DP slave and read its current state via the process representation.

If communication is interrupted (e.g. through the switching off of the slave or the breaking of the Profibus cable), it is resumed automatically by the DP master when the cause of the fault is eliminated.

8.5 Description of AUMA user parameters

AUMA specific parameters are set via the GSD file. Select the following path to view the parameters in the AUMATIC display:

MAIN MENU (M0)

SETTINGS (M1)

IN-PROC-IMAGE (M1H)

User parameters 1 to 3: "Byte order pattern"

With this parameter a selection can be made from 4 different process representation arrangements.

The values of user parameters 1 to 3 are defined in the Profibus specification and cannot be changed.

Indication in display: IN-PROC-IMAGE (M1H00)

| Parameter settings: | | | | | | | | | | |
|---------------------|------------------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Value in GSD file | Text in GSD file | Indication in display | Description | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 0 | Arrangement 1 | 0 | Process representation arrangement 1 (page 25) is used | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 1 | Arrangement 2 | 1 | Process representation arrangement 2 (page 34) is used | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 2 | Arrangement 3 | 2 | Process representation arrangement 3 (page 35) is used | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 3 | Arrangement 4 | 3 | Process representation arrangement 4 (page 36) is used | | | | | | | |

User parameters 2 to 8 "Configuration Bit 5.0 to Bit 5.6"

These parameters define the contents of the configurable byte 5.

Indication in display: BYTE 5.0 CONFIG. to BYTE 5.6 CONFIG.

| Parameter setting: | | | | | | | | | | | |
|--------------------|------------------------|-----------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Value in GSD file | Text in GSD file | Indication in display | Description | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 0 | Not used | NOT USED | No signal | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 1 | Closed position | CLOSED POSITION | Signal LSC (WSR) or LSC (WSR) + TSC (DSR) (according to type of seating) | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 2 | Open position | OPEN POSITION | Signal LSO (WOEL) or (LSO) WOEL + TSO (DOEL) (according to type of seating) | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 3 | Running close | RUNNING CLOSE | Actuator is running logically CLOSE | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 4 | Running open | RUNNING OPEN | Actuator is running logically OPEN | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 5 | Actuator moving | ACTUATOR MOVING | Actuator is running from LOCAL, REMOTE, or in manual operation. (without position transmitter only the LOCAL or REMOTE operation is indicated) | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 6 | LSC (WSR) | LSC(WSR) | Limit switch CLOSE operated | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 7 | LSO (WOEL) | LSO(WOEL) | Limit switch OPEN operated | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 8 | TSC (DSR) | TSC(DSR) | Torque switch CLOSE operated | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 9 | TSO (DOEL) | TSO(DOEL) | Torque switch OPEN operated | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 10 | Thermal fault | THERMAL FAULT | Motor protection has tripped (reset may be necessary) | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 11 | Torque fault (close) | TORQUE FAULT (CLOSE) | Torque fault in direction CLOSE occurred | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 12 | Torque fault (open) | TORQUE FAULT (OPEN) | Torque fault in direction OPEN occurred | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 13 | Torque fault (general) | TORQUE FAULT (GEN) | Torque fault CLOSE or OPEN (combined signal) | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 14 | Setpoint E1 loss | SETPOINT E1 LOSS | Nominal value signal is by 0.3 mA lower than the lowest value programmed | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 15 | Feedback E2 loss | FEEDBACK E2 LOSS | Actual position signal is by 0.3 mA lower than the lowest value programmed | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 16 | Speed E3 loss | SPEED E3 LOSS | not available | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 17 | Torque E6 loss | TORQUE E6 LOSS | Torque signal is by 0.3 mA lower than the lowest value programmed | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 18 | Warning oper.time | WARNING OPER. TIME | The programmed max. operating time for an OPEN–CLOSE operation has been exceeded | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 19 | Warning starts/run | WARNING STARTS/RUN | The max. number of cycles/h or max. running time / h have been exceeded | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 20 | Local sw. position | LOCAL SW. POSITION | Selector switch in position LOCAL | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 21 | Remote sw. position | REMOTE SW. POSITION | Selector switch in position REMOTE | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 22 | Off sw. position | OFF SW. POSITION | Selector switch in position OFF | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 23 | Remote mode | REMOTE MODE | Operation mode REMOTE active | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 24 | Setpoint mode | SETPOINT MODE | Operation mode SETPOINT active | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 25 | Intermed. pos.1 | INTERMED. POS 1 | Signalising of the intermediate positions 1 to 4 | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 26 | Intermed. pos.2 | INTERMED. POS 2 | Signal behaviour according to parameters | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 27 | Intermed. pos.3 | INTERMED. POS 3 | "POS1: Control" to "POS4: Control" | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 28 | Intermed. pos.4 | INTERMED. POS 4 | | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 29 | Stepping mode | STEPPING MODE | Programmed stepping range (parameter 'Start step' 'Stop step') has been entered | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 30 | Closing blink | CLOSING BLINK | Signal "blinking" during operation in direction CLOSE. Signal active in end position CLOSED. | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 31 | Opening blink | OPENING BLINK | Signal "blinking" during operation in direction OPEN. Signal active in end position OPEN. | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 32 | Fault indication | FAULT IND. | Faults; include: internal faults (see menu D2), Torque faults, phase failure, thermal faults | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 33 | Warning indication | WARNING IND. | Warnings, include: Operating time warning, warning starts/run, no reference operation, internal warnings and signal interruptions | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 34 | Not ready indication | NOT READY IND. | Selector switch not REMOTE, incorrect run command, Global Control "CLEAR" telegram | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 35 | Setpoint reached | SETPOINT REACHED | Actuator is in nominal position | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 36 | Loss of phase | LOSS OF PHASE | One phase is missing | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 37 | I/O analogue IN 2 loss | I/O ANLOG IN2 LOSS | Signal interruption of the parallel interface analogue input 2 | | | | | | | | |

| Parameter setting: | | | | | | | | |
|--------------------|--------------------------------|--------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Value in GSD file | Text in GSD file | Indication in display | Description | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 38 | I/O analogue IN 1 loss | I/O ANLOG IN1 LOSS | Signal interruption of the parallel interface analogue input 1 | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 39 | Selector not remote | SELECTOR NOT REMOTE | Selector switch not in position REMOTE | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 40 | Wrong command | WRONG COMMAND | Wrong command received (several run command bits set or nominal value > 100 % or > 1,000 ‰) | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 41 | Internal fault | INTERNAL FAULT | An internal fault has occurred, see diagnosis page D2 | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 42 | PE fault | PE FAULT | Only for adjustable output speed actuators | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 43 | Internal feedback | INTERNAL FEEDBACK | Actuator has not been moved to end position OPEN fully open or to end position CLOSED fully closed yet | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 44 | Internal warning | INTERNAL WARNING | An internal warning has occurred, see diagnosis page D3 | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 45 | Channel 2 active | CHANNEL 2 ACTIVE | There is communication on the redundant channel | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 46 | Local operation | LOCAL OPERATION | Actuator is running through an operation command from the local controls | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 47 | Remote operation | REMOTE OPERATION | Actuator is running through an operation command from REMOTE | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 48 | Hand wheel operation | RUNNING WITH HANDWHL | Actuator is running through turning of the handwheel | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 49 | Proportional operation | PROPORTIONAL RUNNING | Only for adjustable output speed actuators | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 50 | Operation pause | PHYS. DRIVE BREAK | Actuator is in pause time of stepping mode | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 51 | Clear-state | CLEAR-STATUS | The Profibus DP interface has received a Global Control "CLEAR" telegram. | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 52 | Digital input 1 | DIG.IN1 BUS1 | A + 24 DC signal is present at the digital input | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 53 | Digital input 2 | DIG.IN2 BUS1 | (1 to 4) of the Profibus interface | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 54 | Digital input 3 | DIG.IN3 BUS1 | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 55 | Digital input 4 | DIG.IN4 BUS1 | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 56 | Intermed. pos.5 | INTERMED. POS 5 | Signalisation of intermediate position 5 to 8 | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 57 | Intermed. pos.6 | INTERMED. POS 6 | Signal behaviour according to parameters | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 58 | Intermed. pos.7 | INTERMED. POS 7 | "POS5: Control" to "POS8: Control" | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 59 | Intermed. pos.8 | INTERMED. POS 8 | - | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 60 | Emergency stop button | EMCY STOP BUTTON | The EMERGENCY STOP button (option) has been operated | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 61 | Fault FO communication | FIBER OPTIC LOSS | Fault at the fibre optic module (option) | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 62 | Power for brake OK | BRAKE SUPPLY FAIL | Special applications only | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 63 | Reset indication | NOTIFY RESET | Special applications only | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 64 | Digital input 1 DP2 | DIG.IN1 BUS2 | Special applications only | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 65 | Digital input 2 DP2 | DIG.IN2 BUS2 | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 66 | Digital input 3 DP2 | DIG.IN3 BUS2 | 1 | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 67 | Digital input 4 DP2 | DIG.IN4 BUS2 | 1 | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 68 | Local operation open | RUNNING OPEN (LOCAL) | Actuator runs in direction OPEN (by an operation command from the local controls or by turning the handwheel) | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 69 | Local operation close | RUNNING CLOSE (LOCAL) | Actuator runs in direction CLOSE (by an operation command from the local controls or by turning the handwheel) | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 70 | Actuator in intermed. position | INTERMED.POSITION | Actuator is in intermediate position | | | | | |

User parameter 9 "Configuration Fault Bit"

Configuration of the fault signal.

Indication in display: BYTE 5.7 CONFIG.

| Parameter Settings: | | | | | | | | | | |
|---------------------|------------------|-----------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Value in GSD file | Text in GSD file | Indication in display | Description | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 0 | Fault group 1 | FAULT GROUP 1 | Fault + Not ready | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 1 | Fault group 2 | FAULT GROUP 2 | Fault + Not ready + without torque fault | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 2 | Fault group 3 | FAULT GROUP 3 | Fault | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 3 | Fault group 4 | FAULT GROUP 4 | Fault without torque fault | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 4 | Fault group 5 | FAULT GROUP 5 | Fault + Not ready + warning | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 5 | Fault group 6 | FAULT GROUP 6 | Fault + Not ready + without thermal fault | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 6 | Fault group 7 | FAULT GROUP 7 | Fault + Not ready + without torque fault + without thermal fault | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 7 | Fault group 8 | FAULT GROUP 8 | Fault without thermal fault | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 8 | Fault group 9 | FAULT GROUP 9 | Fault without torque fault and + without thermal fault | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 9 | Fault group 10 | FAULT GROUP 10 | Fault + Not ready + Warnings + without thermal fault | | | | | | | |

User parameter 10 "Format of analogue indications"

This parameter determines the switch-over of the coding of all analogue transmission values between 0 and 100% or 0 and 1,000 ‰.

Indication in display: ANALOGUE VALUES DP

| Parameter settings: | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--------------------|-----------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Value in GSD file | Text in GSD file | Indication in display | Description | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 0 | 0 to 100 percent | 0-100% PERCENT | Indication and transmission of analogue values in percent | | | | | | | | |
| Prm_Text_Ref = 1 | 0 to 1,000 per mil | 0-1000 PER MIL | Indication and transmission of analogue values in per mil | | | | | | | | |

User parameters 11 to 34 "Configuration Bit 6.0 to Bit 8.7"

These parameters define the contents of the configurable bytes 6, 7 and 8.

Indication in display: BYTE 6.0 CONFIG. to BYTE 6.6 CONFIG. BYTE 7.0 CONFIG. to BYTE 5.6 CONFIG. BYTE 8.0 CONFIG. to BYTE 6.6 CONFIG.

For the settings refer to parameters 2 to 8 in the table.

9. Process representation input

Via the process representation input, the master (control) can read the state of the slave (actuator).

With AUMA user parameter 1 (page 21) a selection can be made from 4 different process representation arrangements. Grey bits are collective signals. They contain the results of a disjunction (or-operation) of other information.

9.1 Process representation input arrangement 1 (default process representation)

| 9.1 | Process representation input arrangement 1 (default process representation) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|---|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------|---|--------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------|--------------------|---------------------------|---------------|------------------------|--|------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|---------------|---------------|---------------|------------------------|------------------------|---------------|----------------------|
| Byte | e1: Log | jical | sigr | nals | | | E | Byte | 2: | Acti | uato | or si | gna | ls | | | Byte | 93: | E2 | (Act | ual | pos | itior | ר) | By | te 4 | : E2 | (Ac | tual | pos | itior | ı) |
| Fault ind. | Warning ind. | Running OPEN | Not ready ind. | Setpoint reached | Closed position | Open position | | TSC (DSR) | TSO (DOEL) | LSC (WSR) | TSO (MOEL) | Local sw. position | Remote sw. position | Loss of phase | Thermal faut | | | Actu | | ositi | | | oyte | | | Ac | | | ion lo ioner | ow-by r) | yte | |
| Bit 7 | Bit Bi 6 5 | t Bit 4 | Bit 3 | Bit 2 | Bit 1 | Bit 0 | | Bit 7 | Bit 6 | Bit 5 | Bit 4 | Bit 3 | Bit 2 | Bit 1 | Bit 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Byte | 5: Co | onfigu | urab | le b | yte | | E | Byte | | Phy (cor | | | | | | | Byte | e 7: | Op (cc | otion onfig | s p jura | art Ible | 1 byte | e 3) | By | te 8: | | | | art 2 ble l | | 4) |
| L III (Fault 3) | o 照 (Not ready ind.) G 照 (Loss of phase) | + 照 (Torque fault (OPEN)) | ⇔묘(Torque fault (CLOSE)) | ਨ 멃(Remote sw. position) | ー 日 日 の の の の の に の の | O High (Closed position) | _ | ム昭 (Runs fom Local) | 어묘(Runs from REMOTE) | 어묘(Runs via handhweel) | ► 표 (Actuator moving) | ı Bit 3 | N H (Start stepping mode) | Bit 1 | o 照 (Operation pause) | | 스멃 (DP1 dig. input 4) | o 멅 (DP1 dig. input 3) | 어묘 (DP1 dig. input 2) | A H (DP1 dig. input 1) | ω H (Intermed. pos. 4) | C BI (Intermed. pos. 3) | L III (Intermed. pos. 2) | O III (Intermed. pos. 1) | ¦ Bit 7 | : Bit 6 | l Bit 5 | : Bit 4 | ۲ Bit 3 | : Bit 2 | + Bit 1 | : Bit 0 |
| Byte | 9: DP | 1 An | 1 | | | | E | Byte | 10: | : DF | 21 A | .n1 | | | | | Byte | 911 | : E4 | l (To | orqu | ıe) | | | Byt | e12 | : E4 | (To | rque | ¥) | | |
| | DP1 | Analo high | | | t | | | DP1 Analogue input low byte | | | | | Torque high byte | | | | | | Torque low byte | | | | | | | | | | | | | |
| Byte | 13: No | ot rea | ady | ind. | | | E | Byte | 14: | Fau | ılt si | gna | ls | | | | Byte | e15: | Wa pai | | ng s | igna | als | | Byt | e16 | | arnin rt 2 | ıg si | gna | ls | |
| ح بي عبر External operation | 9 묘 다면 도면 Emergency mode | Emcy stop active | - Bit 3 | N 표 Actuator locked | LIE Selector not remote | Wrong command | _ | ¦ Bit 7 | 9 Hernal fault | எ பூ Torque fault (CLOSED) | 모照 Torque fault (OPEN) | പ്ല Loss of phase | Zhermal fault | ۲ Bit 1 | O III Config. fault | | 2 AB Dperation time | o,⊒ ⊒: Starts/run | 다표 패 | A H Internal warning | පසු I/O1 Anlog In2 loss | NO1 Anlog In1 loss | LIE Channel 2 active | : Bit 0 | 스ଘ Analog In1 DP1 loss | | | : Bit 4 | © tig Setpoint E1 loss | c tig Feedback E2 loss | : Bit 1 | O III Torque E4 loss |
| Byte | 17: D | P1 A | n2 | | | | E | Byte | 18: | : DF | '1 A | n2 | | | | | Byte | 9 19 | : Re | eser | vec | 1 | | | Byt | e 20 |): Re | eser | ved | | | |
| | DP1 A | nalog high | , | | 2 | | | | D |)P1 / | | ogue v byt | | ut 2 | | | | | | eser\ re ex | | | | | | | | | ved fo tensi | | | |
| Byte | 21: R | eser | ved | | | | E | Byte | 22: | : Re | ser | ved | | | | | Byt | e 23 | 3: A | dditi | iona | al da | ata | | Ву | te 2 | 4: R | ese | rved | ł | | |
| | | eserv ire ext | | | | | | | | | | rved exten | | 3 | | | In intermed position | ı Bit | ı Bit | ı Bit 4 | Intermed. pos. 8 | Intermed. pos. 7 | Intermed. pos. 6 | Intermed. Pos. 5 | | | fu | | ervec exter | d for nsion | S | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | | | | | | | | |

9.2 Description of the process representation input arrangement 1 (default process representation)

Byte 1: Logical signals

Bits 3, 6 and 7 are collective signals.

Bits 5 and 4 of the logical signals (byte1) indicate a logical operation of the actuator, i.e. they are set when the actuator has the command to perform an electrical operation (also present when e.g. the actuator happens to be in a stepping pause during stepping mode or waits for the end of the dead time).

| Bit | Designation | Value | • | | | | | | | |
|-----|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | Open | 1 | Limit switch in direction OPEN operated. | | | | | | | |
| 0 | position Limit seating in end posi- tion OPEN | 0 | other | | | | | | | |
| | Open position | 1 | Torque switch and limit switch in direction OPEN oper- ated. | | | | | | | |
| | Torque seat- ing in end po- sition OPEN | 0 | other | | | | | | | |
| | Closed | 1 | Limit switch in direction CLOSE operated | | | | | | | |
| | position Limit seating in end posi- tion CLOSED | 0 | other | | | | | | | |
| 1 | Closed position | 1 | Torque switch and limit switch in direction CLOSE operated. | | | | | | | |
| | Torque seat- ing in end po- sition CLOSED | 0 | other | | | | | | | |
| 2 | Setpoint reached | Nominal value position is within max. error variable (outer dead band). Signal occurs only if Profibus DP master has set the remote SETPOINT bit. | | | | | | | | |
| | | 0 | other | | | | | | | |
| 3 | Not ready ind. | 1 | Collective signal: Contains the result of a disjunction (OR-operation) of all bits of the byte "Not ready ind." (page 30) | | | | | | | |
| | | 0 | No signal is active In byte "Not ready ind." (page 30). | | | | | | | |
| 4 | Running OPEN | 1 | Run command (OPEN or SETPOINT) from Profibus DP in direction OPEN is executed. For operation in stepping mode, this signal is also active during an off-time, the dead time and the reversing prevention. | | | | | | | |
| | | 0 | No such command is carried out via the Profibus DP. | | | | | | | |
| 5 | Running CLOSE | 1 | Run command (CLOSE or SETPOINT) from Profibus DP in direction CLOSE is executed. For operation in stepping mode, this signal is also active during an off-time, the dead time and the reversing prevention. | | | | | | | |
| | | 0 | No such command is carried out via the Profibus DP. | | | | | | | |
| 6 | Warning ind. | 1 | Collective signal: Contains the result of a disjunction (OR-operation) of all bits of the two bytes "Warning signals" (page 31). | | | | | | | |
| | - | 0 | No warnings are active (all bits of the warnings cancelled). | | | | | | | |
| 7 | Fault ind. | 1 | Collective signal: Contains the result of a disjunction (OR-operation) of all bits of the byte "Fault signals" (page 30). | | | | | | | |
| | | 0 | No faults are active (all bits cancelled in byte "Fault signals). | | | | | | | |

| Bit | Designation | Value | Description | | |
|-----|--------------|-------|--|--|--|
| | Thermal | 1 | A thermal fault (motor protection) has occurred. | | |
| 0 | fault | 0 | No thermal fault has occurred. | | |
| 1 | Loss of | 1 | One phase missing. | | |
| 1 | phase | 0 | All phases are present. | | |
| 2 | Remote | 1 | Selector switch in position REMOTE. | | |
| 2 | sw. position | 0 | Selector switch not in position REMOTE. | | |
| 3 | Local | 1 | Selector switch in position LOCAL. | | |
| 3 | sw. position | 0 | Selector switch not in position LOCAL. | | |
| 4 | | 1 | Limit switch OPEN left operated. | | |
| 4 | LSO (WOEL) | 0 | Limit switch OPEN left not operated. | | |
| _ | | 1 | Limit switch CLOSE right operated. | | |
| 5 | LSC (WSR) | 0 | Limit switch CLOSE right not operated. | | |
| 6 | | 1 | Torque switch OPEN left operated (storing). | | |
| Ö | TSO (DOEL) | 0 | Torque switch OPEN left not operated. | | |
| 7 | TSC (DSR) | 1 | Torque switch CLOSE right operated (storing). | | |
| 7 | | 0 | Torque switch CLOSE right not operated. | | |

Byte 2: Actuator signals

Byte 3: E2 (actual position) high byte Byte 4: E2 (actual position) low byte

The actual position can be transmitted either as a value between 0 - 100 (percent) or 0 - 1000 (per mil). For the 0 - 100 scaling the consistency does not have to be regarded in the transmission and only the low byte must be regarded. The change-over between 0 - 100 and 0 - 1,000 is realised via a parameter in the GSD file (default setting: transmission in 0 - 100 format).

Byte 5: Configurable Byte 1

The bits in the configured byte 5 can be assigned to different signals. The bit 7 is only for fault signals, the other bits for other signals. The definition of the bit assignment is realised via parameters in the GSD file (default assignments are indicated in the table).

| Bit | Designation | Value | Description | | |
|-----|--|-------|---|--|--|
| | Closed posi- | 1 | Limit switch in CLOSE direction operated | | |
| 0 | tion Limit seating in end position CLOSED | 0 | other | | |
| | Closed posi- tion | 1 | Torque switch and limit switch in direction CLOSE oper- ated. | | |
| | Torque seating in end position CLOSED | 0 | other | | |
| | Open posi- | 1 | Limit switch in direction OPEN operated. | | |
| 1 | tion Limit seating in end position OPEN | 0 | other | | |
| | Open posi- tion | 1 | Torque switch and limit switch in direction OPEN oper- ated. | | |
| | Torque seating in end position OPEN | 0 | other | | |
| | Remote sw. | 1 | Selector switch in position REMOTE | | |
| 2 | position | 0 | other | | |
| 3 | Torque fault | 1 | Torque fault in CLOSE direction (storing) | | |
| 3 | (CLOSE) | 0 | other | | |
| 4 | Torque fault | 1 | Torque fault in OPEN direction (storing) | | |
| 4 | (OPEN) | 0 | other | | |
| 5 | Loss of | 1 | One phase is missing | | |
| 5 | phase | 0 | other | | |
| 6 | Not ready ind. | 1 | Collective signal: Contains the result of a disjunction (OR-operation) of all bits of the byte "Not ready ind." (page 30) | | |
| | | 0 | other | | |
| 7 | Fault ind. | 1 | see page 30 | | |
| 1 | Pault Ind. | 0 | other | | |

Byte 6: Physical operation (Configurable Byte 2)

This is where the information about the actual movement of the actuator is stored. The definition of the bit assignment is realised via parameters in the GSD file (default assignments are indicated in the table).

| Bit | Designation | Value | Description | | |
|-----|--------------------------|-------|--|--|--|
| 0 | Operation pause | 1 | Indicates the passing of operation pauses (reversing prevention time, dead time, pause times in stepping mode) | | |
| | - | 0 | other | | |
| 1 | Proportional | 1 | | | |
| 1 | operation | 0 | only for adjustable output speed actuators | | |
| 2 | Start step- ping mode | 1 | Indicates that the actuator has entered the set step- ping range while in stepping mode | | |
| | | 0 | other | | |
| | | 1 | | | |
| 3 | — | 0 | | | |
| 4 | Actuator moving | 1 | Collective signal: contains the result of a disjunction (OR-operation) of bit 7, bit 6 and bit 5 | | |
| | | 0 | other | | |

Actuator controls AUMATIC AC 01.1 / ACExC 01.1 Profibus DP

| 5 | Runs via handwheel | 1 | Indicates a movement at the output drive without elec- trical operation command |
|---|-----------------------|---|--|
| | nandwheel | 0 | other |
| 6 | 6 Runs from | 1 | Indicates the movement of the output drive during electrical operation from REMOTE |
| | REMOTE | 0 | other |
| 7 | Runs from | 1 | Indicates the movement of the output drive during electrical operation from LOCAL |
| | LOCAL | 0 | other |

Byte 7: Options part 1 (Configurable Byte 3)

In the Options part 1 the additional freely available inputs and the possibly activated signals of the intermediate positions are situated. The definition of the bit assignment is realised via parameters in the GSD file (default assignments are indicated in the table).

| Bit | Designation | Value | Description | | |
|-----|-------------|-------|---|--|--|
| | Intermed. | 1 | Intermediate position 1 is signalled | | |
| 0 | pos. 1 | 0 | other | | |
| 1 | Intermed. | 1 | Intermediate position 2 is signalled | | |
| 1 | pos. 2 | 0 | other | | |
| _ | Intermed. | 1 | Intermediate position 3 is signalled | | |
| 2 | pos. 3 | 0 | other | | |
| 3 | Intermed. | 1 | Intermediate position 4 is signalled | | |
| 3 | pos. 4 | 0 | other | | |
| 4 | DP1 dig. | 1 | A 24 V signal is present at the digital input 1 | | |
| 4 | input 1 | 0 | other | | |
| - | DP1 dig. | 1 | A 24 V signal is present at the digital input 2 | | |
| 5 | input 2 | 0 | other | | |
| 6 | DP1 dig. | 1 | A 24 V signal is present at the digital input 3 | | |
| 0 | input 3 | 0 | other | | |
| 7 | DP1 dig. | 1 | A 24 V signal is present at the digital input 4 | | |
| 1 | input 4 | 0 | other | | |

Byte 8: Options part 2 (Configurable Byte 4)

The definition of the bit assignment is realised via parameters in the GSD file. The contents of Options part 2 (byte 8) are reserved for future extensions and can be defined via the parameters in the GSD file.

Byte 9: DP1 analogue input 1 high byte Byte 10: DP1 analogue input 1 low byte

Byte 9 and byte 10 transmit the value of the first additional free analogue current input of the Profibus DP interface. The start and end values can be set at the AUMATIC via the push-buttons and the display. (For the operation see appropriate operation instructions for the multi-turn actuator/ part-turn actuator).

If the measuring values are 0.3 mA below the initial value a loss of signal is indicated. (refer to warning signals 2, byte 16)

The input current is transmitted as a value between 0 to 1,000 per mil. For the 0 - 100 scaling the consistency does not have to be regarded in the transmission and only the low byte must be regarded. The change-over between 0 - 100 and 0 - 1,000 is realised via a parameter in the GSD file (default: transmission in 0 - 100 format).

Byte 11: Torque high byte Byte 12: Torque low byte

Byte 11 and byte 12 transmit the current torque of the actuator (only if an MWG is installed in the actuator). The torque can be transmitted either as a value between 0 - 100 (percent) or 0 - 1000 (per mil). For the 0 - 100scaling the consistency does not have to be regarded in the transmission and only the low byte must be regarded. The change-over between 0 - 100 and 0 - 1,000 is realised via a parameter in the GSD file (default: transmission in 0 - 100 format).

The value transmitted is the current torque in percent or per mil of the nominal torque of the actuator. The torque zero point is at 500 or 50, for 100.0 % of the actuator torque in direction OPEN the value 1000 or 100 is transmitted, for 100.0 % of the torque in direction CLOSE the value 0 is transmitted.

Byte 13: Not ready ind.

The data byte Not ready ind. contains the indication of causes why the actuator can not be operated from Remote.

| Bit | Designation | Value | Description | | |
|-----|---------------------|-------|---|--|--|
| 0 | Wrong com- mand | 1 | Indicates the fact that several operation commands were received simultaneously via Profibus DP (e.g. Re- mote OPEN and Remote CLOSE simultaneously or Re- mote CLOSE/Remote OPEN and Remote SETPOINT (nominal) simultaneously) or that the max. value for a nominal position has been exceeded (nominal position 1,000). | | |
| | | 0 | Operation commands are o.k. | | |
| 1 | Selector not | 1 | Selector switch: Position LOCAL or OFF | | |
| | remote | 0 | Selector switch: Position REMOTE | | |
| 2 | Actuator locked | 1 | Actuator locked (is only used for special applications e.g. the bypass function) | | |
| | locked | 0 | Actuator enabled | | |
| 3 | | 1 | | | |
| 5 | | 0 | | | |
| 4 | EMERGEN- | | The EMERGENCY STOP button has been operated (see page 48). | | |
| 4 | CY STOP ac- tive | | EMERGENCY STOP button not operated (normal oper- ation) | | |
| 5 | EMERGEN- | 1 | Emergency mode is active. | | |
| 5 | CY MODE | 0 | Normal operation | | |
| 6 | Clear state | 1 | Indicates that a telegram Global Control Clear was sent via the Profibus DP (the bit can only be deleted with a telegram Global Control Operate). In this state the actu- ator can not be operated from REMOTE. | | |
| | | 0 | | | |
| 7 | External control | 1 | External operation (option). As soon as the bus/external input is connected to 24 V DC (or 115 V AC), the AUMATIC will only react to operation commands by the I/O (OPEN-STOP-CLOSE or MODE and 0/4 – 20 mA) (see page 45 or page 47). | | |
| | | 0 | Normal operation | | |
| Bit | Designation | Value | Description | | |
| 0 | Config. fault | 1 | Indicates a faulty configuration, i.e. the current setting of the AUMATIC is not valid, the exact cause can be determined from a diagnosis indication (D4) on the dis- play | | |
| | | 0 | AUMATIC is correctly configured | | |
| 1 | _ | 1 | | | |
| | - | 0 | | | |

Byte 14: Fault signals

The fault signals contain the causes why the actuator can not be operated.

| Bit | Designation | Value | Description |
|-----|-------------------------|-------|---|
| 2 | Thermal fault | 1 | Motor protection tripped; help: Cool down or perform a reset with the push-button "Reset" of the local controls after cooling down. Check fuse F4. |
| | | 0 | other |
| 3 | 3 Loss of phase | | One phase missing; help: Connect phase. When exter- nally supplied with 24 V DC, the complete AC power supply might be missing, check and connect if neces- sary. |
| | | 0 | other |
| 4 | Torque fault (OPEN) | 1 | Torque fault OPEN occurred (only torque or torque be- fore limit, according to type of seating); help: Reset with counter command, or with push-button "Reset" of the local controls. |
| | | 0 | other |
| 5 | Torque fault (CLOSE) | 1 | Torque fault CLOSE occurred (only torque or torque be- fore limit, according to type of seating); help: Reset with counter command, or with push-button "Reset" of the local controls. |
| | | 0 | other |
| 6 | Internal fault | 1 | The internal diagnostics of the AUMATIC have detected a fault (the exact cause can be determined on the diag- nosis page D2 and DQ of the display). |
| | | 0 | other |
| 7 | | 1 | |
| | | 0 | |

Byte 15: Warning signals part 1

The two data bytes 15 and 16 contain warning signals. The warning signals serve only information purposes and do not interrupt or cancel an operation (as opposed to faults).

| Bit | Designation | Value | Description | | |
|-----|------------------------|-------|--|--|--|
| 0 | P-feedback E4 loss | 1 | Signal interruption of the actual process value E4 (only if PID controller is available and active). | | |
| | E4 1055 | 0 | other | | |
| 1 | Channel 2 active | 1 | Indicates a communication with the control system via the redundant channel. | | |
| | active | 0 | other | | |
| 2 | Anlog In1 I/O1 loss | 1 | Loss of signal of the analogue input 1 of the parallel in- terface (only for Profibus DP in combination with parallel interface). | | |
| | | 0 | other | | |
| 3 | Anlog In2 I/O1 loss | 1 | Loss of signal of the analogue input 2 of the parallel in- terface (only for Profibus DP in combination with parallel interface). | | |
| 4 | Internal warning | 1 | The internal diagnostics of the AUMATIC have detected a warning (the exact cause can be determined on the diagnosis page D3 of the display). | | |
| | | 0 | other | | |
| 5 | Internal feedback | 1 | Indicates that the position transmitter has not been ad- justed to the limit end positions yet. To adjust the actuator: operate the actuator to the end positions OPEN or CLOSED via the push-buttons on the local controls. | | |
| | | 0 | other | | |
| 6 | Starts/run | 1 | Indicates an exceeding of the set limits of the starts/run monitoring, indication is deleted automatically. | | |
| | | 0 | other | | |

| Bit | Designation | Value | Description | | |
|-----|-----------------------|-------|--|--|--|
| 7 | Warning oper. time | 1 | Indicates that the set operating time for an operation from one end position to the other has been exceeded, the next new operation command deletes this indication. | | |
| | | 0 | other | | |

Byte 16: Warning signals part 2

The warning signals part 2 contain the wire break signals of the different inputs.

| Bit | Designation | Value | Description wire break | | | |
|--|--------------------|-------|--|--|--|--|
| | Torque E6 | 1 | A loss of signal has occurred in the torque measuring. | | | |
| 0 | loss | 0 | other | | | |
| 1 | Fiber Optic | 1 | There is an interruption of the FO cable | | | |
| | Loss ¹⁾ | 0 | other | | | |
| 2 | Feedback E2 | 1 | A loss of signal has occurred in the actual position. | | | |
| 2 | loss | 0 | other | | | |
| 3 | Setpoint E1 | 1 | A loss of signal has occurred in the nominal position. | | | |
| 3 | loss | 0 | other | | | |
| 4 | | 1 | | | | |
| 4 | | 0 | | | | |
| 5 | _ | 1 | | | | |
| 5 | | 0 | | | | |
| | DP1 Analog | 1 | A loss of signal has occurred in the analogue input 2. | | | |
| 6 | In2 loss | 0 | other | | | |
| 7 | DP1 Analog | 1 | A loss of signal has occurred in the analogue input 1. | | | |
| | In1 loss | 0 | other | | | |
| Only for Profibus DP with FO ring topology, refer to separate documentation "AUMATIC with FO connection" | | | | | | |

Byte 17: Torque high byte Byte 18: Torque low byte

Byte 17 and byte 18 transmit the value of the second additional free analogue current input of the Profibus DP interface.

The start and end values can be set at the AUMATIC via the push-buttons and the display. (For information about the operation see operation instructions for the multi-turn actuator/ part-turn actuator).

If the measuring values are 0.3 mA below the initial value a loss of signal is indicated.

The actual position can be transmitted either as a value between 0 - 100 (percent) or 0 - 1000 (per mil). For the 0 - 100 scaling the consistency does not have to be regarded in the transmission and only the low byte must be regarded. The change-over between 0 - 100 and 0 - 1000 is realised via a parameter in the GSD file (default: transmission in 0 - 100 format).

Byte 19 - 22 : Reserved

The contents of the bytes 19 to 22 are reserved for future extensions.

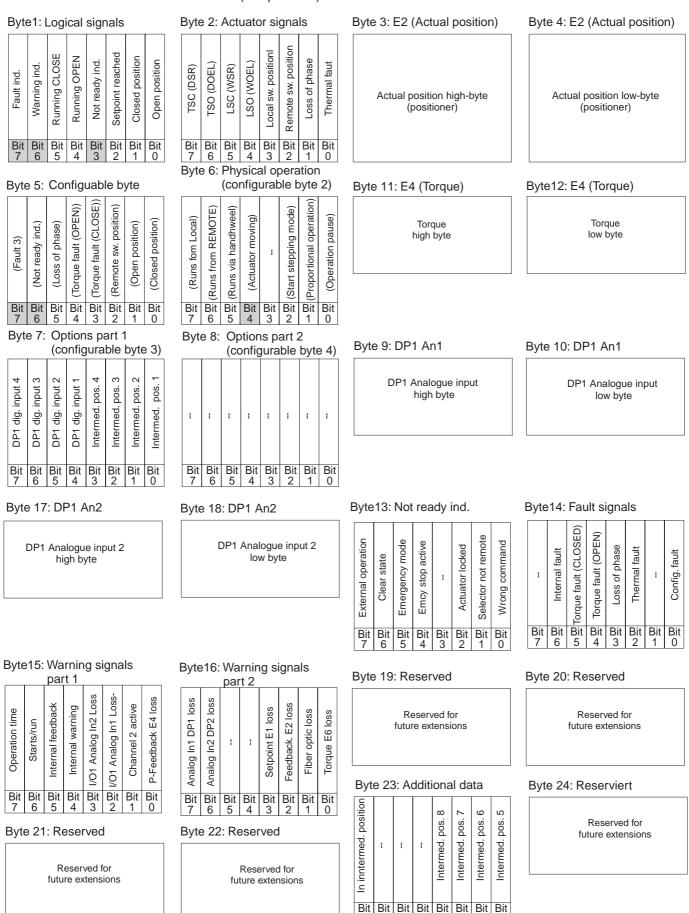
| Byte 23: Additional data | Bit | Designation | Value | Description loss of signal |
|---------------------------------|-----|---------------------------------|-------|---|
| Feed-back signals of the inter- | 0 | Intermed. | 1 | Intermediate position 5 is signalled. |
| mediate positions | 0 | pos. 5 | 0 | other |
| | 1 | Intermed. | 1 | Intermediate position 6 is signalled. |
| | | pos. 6 | 0 | other |
| | 2 | Intermed. | 1 | Intermediate position 7 is signalled. |
| | 2 | pos. 7 | 0 | other |
| | 3 | Intermed. | 1 | Intermediate position 8 is signalled. |
| | | pos. 8 | 0 | other |
| | 4 | (reserved) | 1 | |
| | | | 0 | |
| | 5 | (reserved) | 1 | |
| | | | 0 | |
| | 6 | (reserved) | 1 | |
| | 0 | | 0 | |
| | 7 | 7 In intermedi- ate position | 1 | Is set if the actuator does not perform a run command and is neither in end position OPEN nor end position CLOSED |
| | | - | 0 | |

Byte 24: Reserved

The contents of byte 24 are reserved for future extensions.

9.3 Process representation input arrangement 2

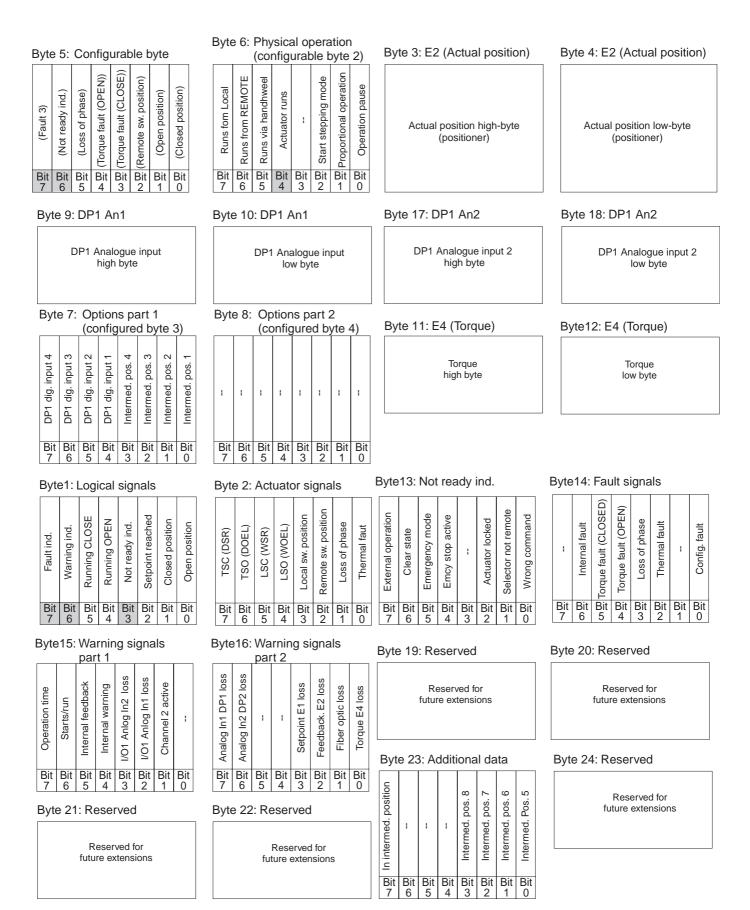
Grey bits are collective signals. They contain the results of a disjunction (or-operation) of other information.



7 6 5 4 3 2 1 0

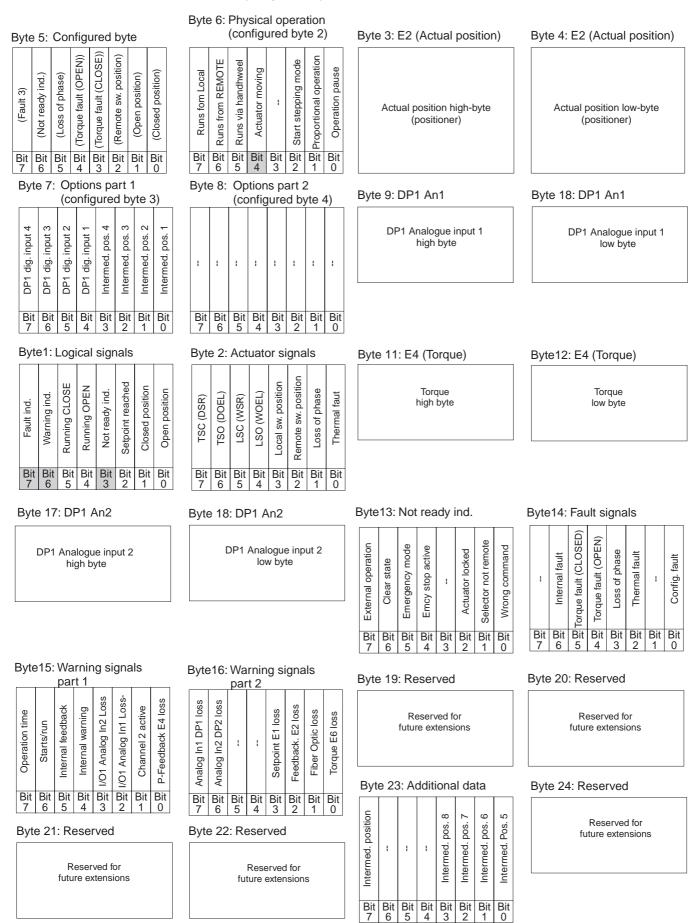
9.4 Process representation input arrangement 3

Grey bits are collective signals. They contain the results of a disjunction (or-operation) of other information.



9.5 Process representation input arrangement 4

Grey bits are collective signals. They contain the results of a disjunction (or-operation) of other information.



Byte 4: E1 (Setpoint)

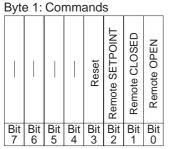
Setpoint low byte

10. Process representation output

Via the process representation output, the master (control) can control the slave (actuator).

Byte 3: E1 (Setpoint)

Setpoint high byte



Byte 2: E3 (reserved)

Byte 5: Reserved

| Bit |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 |

Byte 5: Additional commands

| | _ | Channel 2 | Channel1 | | Local sw. Position | Off sw. Position | Remote sw. Position | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------|------------------|---------------------|--|
| Bit 15 | Bit 14 | Bit 13 | Bit 12 | Bit 11 | Bit 10 | Bit 9 | Bit 8 | |

ition 8 ition 7 ition 6 ition 4 ition 3 ition 2 ition 1

Byte 6: Operation commands for multiport valve function¹⁾

| Intermed. posi |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Bit |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 |

1) The multiport valve function is available as an option (refer to short instructions AUMATIC with multiport valve function)



To be able to perform remote operations, the selector switch must be in position 'REMOTE'.

In Byte 1 only one operation bit may be set at any given time. If several operation bits are set at the same time, the actuator stops and signals the fault "Wrong command".

10.1 Description of the output data

Byte 1: Commands (high byte)

With the bits 0 - 2 the operation commands are transmitted to the actuator. Only one of these bits may be set at any given time. lf Remote SETPOINT (remote nominal) is set, the value of the nominal position (byte 3 and byte 4) is used.

Bits 4 - 7 are reserved for future extensions and must remain set to 0.

| Bit | Designation | Value | Description |
|-----|--------------------|-------|---|
| 0 | Remote | 1 | Run OPEN |
| 0 | OPEN | 0 | Do not run OPEN |
| 1 | Remote | 1 | Run CLOSE |
| 1 | CLOSE | 0 | Do not run CLOSE |
| 2 | Remote SETPOINT | 1 | Run to setpoint Can only be set if position transmitter e. g. potentiome- ter / RWG (options) is available. |
| | | 0 | Do not run to setpoint |
| 3 | RESET | 1 | Certain indications of the AUMATIC can be reset (e.g. PTC tripping device and torque fault). The function of this bit equals the push-button Reset of the local controls in the selector switch position LOCAL. |
| | | 0 | other |
| | | 1 | |
| 4 | | 0 | |
| 5 | | 1 | |
| 5 | | 0 | |
| 6 | | 1 | |
| 0 | | 0 | |
| 7 | | 1 | |
| | | 0 | |

Byte 2: Reserved (low byte)

For additional extensions.

Byte 3: E1 setpoint (high byte) Byte 4: E1 setpoint (low byte)

The nominal position can be transmitted either as a value between 0-100 (percent) or 0 - 1000 (per mil). For the 0 - 100 scaling the consistency does not have to be regarded in the transmission and only the low byte must be regarded. The change-over between 0 - 100 and 0 - 1000 is realised via a parameter in the GSD file (default: transmission in 0 - 100 format). According to this programming different maximum values apply. When these limits are exceeded the actuator stops and signals the fault "WRONG COMMAND".

Byte 5: Additional commands

Byte 3: High byte of setpoint 0..1000

| Condition | Value |
|--|------------------------------|
| Parameter 2 (data code from position transmitter) = 0 | 0 |
| Parameter 2 (data code from posi- tion transmitter) = 1 | High Byte of setpoint 01,000 |

Byte 4: Low byte of setpoint 0...100 or 0..1000

| Condition | Value |
|--|-----------------------------|
| Parameter 2 (data code from posi- tion transmitter) = 0 | Setpoint 0100 |
| Parameter 2 (data code from posi- tion transmitter) = 1 | Low byte of setpoint 01,000 |

| Bit | Designation | Value | Description | | | |
|-----|---|-------|--|--|--|--|
| 0 | Remote sw. 1 | | Selector switch position REMOTE is released | | | |
| 0 | position ¹⁾ | 0 | Selector switch position REMOTE is locked | | | |
| 1 | OFF sw. | 1 | Selector switch position OFF is released | | | |
| 1 | position ¹⁾ | 0 | Selector switch position OFF is locked | | | |
| 2 | Local sw. | 1 | Selector switch position LOCAL is released | | | |
| | position ¹⁾ | 0 | Selector switch position LOCAL is locked | | | |
| 3 | | 1 | | | | |
| 3 | | 0 | | | | |
| 4 | 4 Channel 1 ²⁾ 1 | | Switch-over to Profibus DP communication channel 1 | | | |
| 4 | 4 Channel 1 0 No switch-over | | | | | |
| 5 | Channel 2 ²⁾ | 1 | Switch-over to Profibus DP communication channel 2 | | | |
| 5 | Channel 2 | 0 | No switch-over | | | |
| 6 | | 1 | | | | |
| 0 | | 0 | | | | |
| 7 | | 1 | | | | |
| | | | | | | |
| | Release of the local controls (page 44, clause 14.) (only available when function "Enable local controls" is activated) | | | | | |
| | Only available when (see page 50, clause | | s DP interfaces are installed. | | | |

Byte 6: Operation commands for multiport valve function

The multiport valve function is available as an option (refer to short instructions AUMATIC with multiport valve function)

| Bit | Designation | Value | Description |
|-----|-------------|-------|--|
| _ | Intermed. | 1 | Actuator is to approach intermediate position 1. |
| 0 | pos. 1 | 0 | other |
| 1 | Intermed. | 1 | Actuator is to approach intermediate position 2. |
| 1 | pos. 2 | 0 | other |
| 2 | Intermed. | 1 | Actuator is to approach intermediate position 3. |
| 2 | pos. 3 | 0 | other |
| ~ | Intermed. | 1 | Actuator is to approach intermediate position 4. |
| 3 | pos. 4 | 0 | other |
| 4 | Intermed. | 1 | Actuator is to approach intermediate position 5. |
| 4 | pos. 5 | 0 | other |
| - | Intermed. | 1 | Actuator is to approach intermediate position 6. |
| 5 | pos. 6 | 0 | other |
| 6 | Intermed. | 1 | Actuator is to approach intermediate position 7. |
| Ö | pos. 7 | 0 | other |
| 7 | Intermed. | 1 | Actuator is to approach intermediate position 8. |
| 1 | pos. 8 | 0 | other |

11. Operation parameters of the AUMATIC

 11.1 Profibus DP V1 services
 The most important operation parameters of the AUMATIC can be read or written via the optional Profibus DP V1 services. To check the availability of Profibus DP V1 services the parameter "DP V1 SERVICES" can be used. For the version with DP V1 services the indication "FUNCTION ACTIVE" is displayed. The setting is made in the factory.

 Menu structure:
 MAIN MENU (M0)

 CONFIGURATION (M4)

CONFIGURATION (M4) SPECIAL FUNCTIONS (M40) DP-V1 SERVICES (M40X9)

An AUMATIC actuator controls with activated Profibus DP V1 services provides access to the contents of the electronic name plate, the operating data and the essential application parameters. This enables access from a central control room to the data of all actuators connected from the Profibus DP network for preventive maintenance and uniform programming.

11.2 Integration into the process control system For simple integration of the AUMATIC application parameters into the process control system the following possibilities are available:

Electronic Device Description = EDD) for Simatic Process Device Manager (PDM from version 5.1)

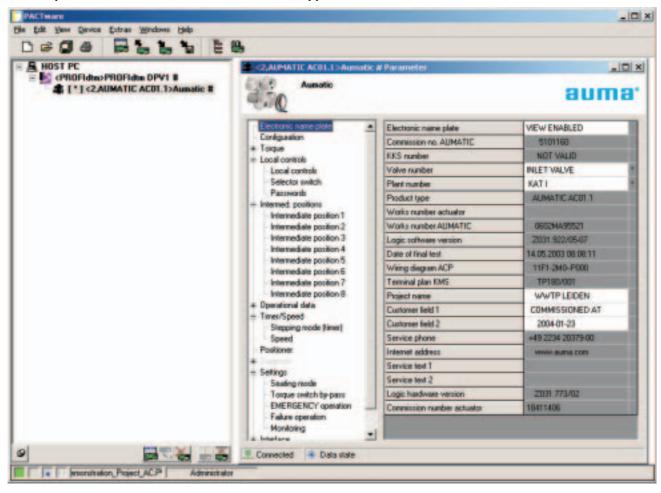
The EDD of the AUMATIC actuator controls can be downloaded from the Internet at www.auma.com.

| End outrols End postion CLOSED LMIT Initial val Interface Initial val Initial val Interned ID Controls Initial val Initial val Interned ID Control Initial val Initial val Interned ID C | Connection of the second se | Parameter | Value | Unit | Status | | |
|--|--|--|--|--------------|--|--|--|
| Seesing wode Image Trappel End position CPEN LIMIT Image End position CPEN LIMIT Image Image Image Image Image | | * Settings | 2 · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | |
| Second product End position CPEN LIMIT Institut val Bas jobs face Bas jobs face Institut val Institut val Bas jobs face By pass shration 0 0,1 seconds Institut val Bes jobs face By pass shration 0 0,1 seconds Institut val Bes jobs face By pass shration 0 0,1 seconds Institut val Bes jobs face By pass shration 0 0,1 seconds Institut val Bes jobs face By pass shration 0 0,1 seconds Institut val Bes jobs face By pass shration 0 0,1 seconds Institut val Bes jobs face By pass shration 0 0,1 seconds Institut val Bes jobs face Bes jobs face By pass shration 0 0,1 seconds Institut val Bes jobs face Bes jobs face Display language GERMAN Institut val Institut val Display language Bernes jobs jobs face LED 1 (wit hand) CLOSHO BLINK Institut val Differeed bits posters 5 Interesdate posters 5 Institut val Institut val Differeed bits posters 6 Interesdate posters 7 Institut val Institut val Differeed bits Seconde face | | · · Seating mode | | | | | |
| Lucal controls End position CLOSED LMIT Initial val Bit Stephone DP Postbas CP Interface Postbas CP Interface Interface Postbas CP Interface | | | LIMIT | | Initial value | | |
| Interface De | | State of the state | LIMIT | | Initial value | | |
| - Bit profibes Dypase duration 0 0.1 seconds Initial val + Profibes Display famples 0 0.1 seconds Initial val + Profibes Display famples 0 0.1 seconds Initial val + Profibes Display famples 0 0.1 seconds Initial val + Profibes Display famples 0 0.1 seconds Initial val + Profibes Display famples 0 0.1 seconds Initial val + Profibes Display famples 0 0.1 seconds Initial val + Profibes Display famples 0 0 0.1 seconds Initial val + Profibes Display famples 0 < | | | and the second sec | | A CONTRACTOR OF THE OWNER OF | | |
| | | | 0 | II.1 seconds | Initial status | | |
| # Alare behaviour Maritarred UOCAL OPEN + CLOSE (STOP) Initial val Bisgong node (more) Proprietore Display language DERMAN Initial val Proprietore Display language DERMAN Initial val Proprietore Display language DERMAN Initial val Proprietore Proprietore Statuse Display language DERMAN Proprietore Proprietore Statuse Display language DERMAN Initial val Proprietore Proprietore Proprietore Initial val Initial val Proprietore Proprietore Proprietore Initial val Proprietore Proprietore Proprietore Initial val Proprietore Proprietore Statuse Proprietore Initial val Proprietore Proprietor | | The state of the second s | | N.T. STEDIOR | | | |
| DRR GENCY Operation Display language DERMAN Initial val Regard mode (here) Display language DERMAN Initial val IED Control LED 2 TOROUE FAULT (CLOSE) Initial val IED 3 THERMO FAULT Initial val IED 4 TOROUE FAULT (OPEN) Initial val IED 5 (right hand) OPENING BLINK Initial val Initial val | and the second sec | | DEFN A CLOSE (STOR) | _ | Initial sector | | |
| Bagang mode (braw) LCD contrast S0 per cant Initial val HD Contril LCD contrast S0 per cant Initial val HD Contril LED 1 (wit hand) CLOSING BLINK Initial val Differendade position 1 LED 2 TORQUE PAULT (CLOSE) Initial val Differendade position 2 LED 3 THERMO PAULT Initial val Differendade position 3 LED 4 TORQUE FAULT (OPEN) Initial val Differendade position 4 LED 5 (right hand) DPENING BLINK Initial val Differendade position 5 Binkerfugits in Mid-Position OFF IN MDPOSITION Initial val Differendade position 5 Binkerfugits in Mid-Position OFF IN MDPOSITION Initial val Differendade position 7 Initial val Initial val Initial val Differendade position 7 Initial val Initial val Initial val Differendade position 7 Initial val Initial val Initial val Differendade position 8 Initial val Initial val Initial val Differendade position 9 Initial val Initial val Initial val Differendade position 9 Initial val Initial val Initial val Differendade Initial val Initial val <td></td> <td></td> <td></td> <td>-</td> <td>and the state of t</td> | | | | - | and the state of t | | |
| Pressent PD Construit LED 1 (with hand) CLOSING BLINK Initial val Pressent Positions LED 2 TOROUE FAULT (CLOSE) Initial val Pressent Positions LED 3 THERMO FAULT Initial val Pressent Positions LED 3 THERMO FAULT (CLOSE) Initial val Pressent Positions LED 3 THERMO FAULT Initial val Pressent Position 2 LED 3 THERMO FAULT Initial val Pressent Position 3 LED 4 TOROUE FAULT (OPEN) Initial val Pressent Position 4 LED 5 (right hand) OPENING BLINK Initial val Pressent Position 5 Binkerflights in Mid-Position OPENING BLINK Initial val Pressent Position 5 Binkerflights in Mid-Position OPFINIG BLINK Initial val Pressent Position 7 * * * * * Positions 0 * * * * * DPF * * * * * * DPF Pressent Position 8 * * * * * Positions 0 Initial val * * * * * * DF Pressent Position 9 * * * * * * Positions 0 Initial val * * * * * * * * * * * * * * * * * * * | | | | and cash | | | |
| Interved.Postion: LED 2 TOROUE PAULT (CLOSE) Initial val Interved.Volume IED 3 THERMO FAULT Initial val Interved.Volume IED 5 Initial val Initial val Initial val IED 5 IED 5 IED 5 Initial val IED 5 | | Access to a second s | Contra Co | per care | | | |
| Enternedute position 3 LED 3 THERMO FAULT Initial val ED 3 THERMO FAULT (OPEN) Initial val ED 4 TORQUE FAULT (OPEN) Initial val ED 4 TORQUE FAULT (OPEN) Initial val ED 5 (right hand) OPENING BLINK Initial val ED 4 TORQUE FAULT (OPEN) Initial val ED 5 (right hand) OPENING BLINK Initial val ED 5 (right hand) OPENING BLINK Initial val ED 6 Enternage Initial val ED 7 Initial val Initial val ED 8 Enternage Initial val ED 9 Initial val Initial val ED 9 | | and the second se | and the second sec | - | | | |
| Interveded position 2 LED 4 TORCUE FAULT (OPEN) Initial val Interveded position 3 LED 4 TORCUE FAULT (OPEN) Initial val Interveded position 3 LED 4 TORCUE FAULT (OPEN) Initial val Interveded position 3 Binkerflights in Mid-Position OPENING BLINK Initial val Interveded position 4 Binkerflights in Mid-Position OPENING BLINK Initial val Interveded position 7 Initial val Initial val Initial val Interveded position 7 Initial val Initial val Initial val Interveded position 7 Initial val Initial val Initial val Interveded position 7 Initial val Initial val Initial val Interveded position 7 Initial val Initial val Initial val Interveded position 7 Initial val Initial val Initial val Interved position 7 Initial val Initial val Initial val Interved position 7 Initial val Initial val Initial val Interved position 7 Initial val Initial val Initial val Interved position 1 Initial val | | and a second sec | | - | | | |
| Interveduce postor i i ILED 5 (right hand) OPENING BLINK Initial val Interveduce postor i Binkerflight in Mid-Position OPF IN MDPOSITION Initial val Interveduce postor i Initial val Initial val Initial val Interveduce postor i Initial val Initial val Initial val Interveduce postor i Initial val Initial val Initial val Interveduce postor i Initial val Initial val Initial val Interveduce postor i Initial val Initial val Initial val Interveduce postor i Initial val Initial val Initial val Interveduce postor i Initial val Initial val Initial val Initial val Initial val Initial val Initial val | | Caller Contraction of | TITLE THE PLANE AND A STATE OF A | - | | | |
| Dramodate poster 5 Binkerflights in Mid-Poster. OFF IN MDPOSITION Initial val Dramodate poster 5 • Interface • • Initial val Dramodate poster 6 • • Initial val • • • Initial val Dramodate poster 6 • • • Initial val • • • Initial val Dramodate poster 6 • • • Initial val • • • Initial val Dramodate poster 7 • • • Initial val • • • Initial val Determine flate • • • • Profibes DP Interface 1 • • • • • Settings Determine flate • • • • • • Settings • • • • • • • • • • • • • • • • • • • | | | | - | | | |
| Interved.str.position 6 * interface Interved.str.position 7 * * * DP Interved.str.position 7 * * * DP Interved.str.position 7 * * * DP Interved.str.position 7 * * * * Settings Interved.str.position 7 Initial val Interved.str.position 8 Initial val Interved.str.position 8 Initial val Interved.str.position 9 DFF Interved.str.position 9 Initial val Interved.str.position 9 | | | | | | | |
| Internedate postan ? Detensedate postan ? Martoring Detensedate postan ? Detensedate postan ? Martoring Detensedate postan ? Detensedate posta ? | | And the second | OFF IN MIDPOSITION | | Initial value | | |
| Ministering * * * DP Decknown Roter * * * * Settings Decknown Roter Color Roter Decknown Roter Color Roter Decknown Roter Service Roter < | | | | | | | |
| Beckronic Name Plate • • • • • Profiless DP Interface 1 Coder Date • • • • • • Settings Product Date • • • • • • Settings Product Date • • • • • • Settings Product Date • • • • • • Settings Product Date • • • • • • • Settings Product Date • • • • • • • Settings Product Date • • • • • • • • • Settings Operational data Charviel Check time Constrait • • • • • • • • • • • • • • • • | Internediate postion 0 | · · · Bus Interface | | | | | |
| Order Data Product Product Data Product Data Product Data Product | | * * * * DP | | | | | |
| Product Data Image | | * * * * * Profibus DP Interface 1 | | | | | |
| Project Data Blave address 2 Initial val Service Data Cabla subindancy DFF Initial val General Conscional data Channel check time 50 III 1 seconds Initial val General Feat Initial val Initial val Initial val Initial val Feat Feat Initial val Initial val Initial val Initial val Feat Feat Initial val Initial val Initial val Initial val Feat Feat I range stat I Initial val Initial val Input 1 range und 200 II 1 mA Initial val Input 2 range stat III mA Initial val | the second second | Settings | | | | | |
| Charmel check time 50 II 1 seconds Initial val Fact Charmel check time 50 II 1 seconds Initial val input 1 sange start 0 II 1 mA Initial val input 1 sange end 200 II 1 mA Initial val input 2 sange start 0 II 1 mA Initial val | | Slave address | 2 | 1.44 | Initial value | | |
| General Fack Charves check time 50 0.1 seconds Initial val Fack Input 1 range start 0 0.1 mA Initial val Input 1 range end 200 0.1 mA Initial val Input 2 range start 0 0.1 mA Initial val | | Cable redundancy | OFF | | Initial value | | |
| input 1 range start 0 0.1 mA initial val input 1 range start 0 0.1 mA initial val input 1 range end 200 0.1 mA initial val input 2 range start 0 0.1 mA initial val | | Channel check time | 50 | U.1 seconds | Initial value | | |
| input 1 range start 0 0.1 mA Initial val input 1 range end 200 0.1 mA Initial val input 2 range start 0 0.0.1 mA Initial val | | Analogu | er impratte | | | | |
| input 2 range start 0 II.1 mA Initial val | 100 | input 1 range start | 0 | 0.1 mA | Initial value | | |
| input 2 range start 0 0.1 mA Initial val | | input 1 range and | 200 | U.1 mA | Initial value | | |
| | | | 0 | 0.1 mA | Initial value | | |
| 1100 2 010 200 L. 1 110 1100 000 | | input 2 range end | 200 | 0.1 mA | Initial value | | |

Example: AUMATIC EDD in Simatic PDM

Device Type Manager (DTM) for process control systems with Field Device Tool (FDT) software interface

The DTM of the AUMATIC actuator controls for FDT1.2 frame applications can be downloaded from the Internet at www.auma.com.



Example AUMATIC DTM in PACTware FDT frame application

12. Description of actuator functions

12.1 Operation commands for OPEN / CLOSE operation

| 12.1 Operation commands for OPE | Operation commands are determined by operation command bits and the nominal value (setpoint) of the process representation output. Only one command bit may be set at any given time. If several command bits are set, no operation is performed and the fault signal 'Wrong command' is given. To avoid placing too much strain on the mechanics the actuator is equipped with a (programmable) delay when changing direction (reversing prevention). |
|--|--|
| | The following operation command bits are required for OPEN / CLOSE operation: Remote OPEN Remote CLOSE |
| Remote operation OPEN/ STOP Remote OPEN = 1 Remote OPEN = 0 | The actuator runs in direction OPEN. The actuator stops. The actuator is switched off automatically if the end position OPEN is reached (limit switch LSO (WOEL) for limit seating or LSO (WOEL) and TSO (DOEL) for torque seating). Faults (thermal protection, phase failure, torque) stop the operation. |
| Remote operation CLOSE/ STOP Remote CLOSE = 1 Remote CLOSE = 0 | The actuator runs to position CLOSED. The actuator stops. The actuator is switched off automatically if the end position CLOSED is reached (limit switch LSC (WSR) for limit seating or LSC (WSR) and TSC (DSR) for torque seating). Faults (thermal protection, phase failure, torque) stop the operation. |
| Remote operation to nominal | position (SETPOINT) / STOP |
| | The positioner can only function when the actuator is equipped with a posi- tion transmitter, e.g. potentiometer / RWG/MWG (option). |
| Remote SETPOINT = 1 Remote SETPOINT = 0 | The actuator moves to the set nominal value. The actuator stops. The nominal position must either be stated in % or in ‰ (depending on the AUMA user parameter "Format of analogue indications" in the GSD file). Faults (thermal protection, phase failure, torque) stop the operation via the positioner. |
| | With a setpoint of 0 % (0 ‰) the actuator runs to the end position CLOSED With a setpoint of 100 % (1,000 ‰) the actuator runs to the end position OPEN. In case the set point is more than 1,000 ‰, no operation is performed and the fault signal WRONG COMMAND is given. |
| 12.2 Positioner | The positioner is activated via the bit 'Remote SETPOINT'. The positioner is a three-position-controller. Via the 'NOMINAL' position (setpoint) in the data output, the nominal value of the position is transmitted to the actuator as nominal variable. |
| | For further information on the stepping mode refer to the operation instructions for the actuator (multi-turn actuator SA(R) \dots / part-turn actuator SG \dots with AUMATIC AC \dots). |
| 12.3 Stepping mode | Stepping mode requires a position transmitter (option). The stepping mode lengthens the operating time for a part or for the whole travel. |
| | For further information on the stepping mode refer to the operation instructions for the actuator (multi-turn actuator SA(R) \dots / part-turn actuator SG with AUMATIC AC). |

13. Safety function

The safety function permits the start of safety operations in case of special events, e.g. when the communication between the actuator and the master is interrupted. This function can be set via the parameter <code>FAILURE</code> OPERATION (refer to the operation instructions for the actuator (multi-turn actuator SA(R) . . . / part-turn actuator SG . . . with AUMATIC AC . . .).

The safety function can only be set off when the watchdog function is activated in the master.

If the actuator is in the safety mode, the set safety position is approached via a safety operation.

If the actuator is then moved to another position (e.g. by manual operation), it will try to perform the set safety action while the selector switch is in position REMOTE.



or

To prevent a new approach to the safety position during manual operation, the selector switch (local controls) must be switched to position 'LOCAL' or 'OFF' before operating the handwheel.

The following events can trigger the safety mode:

- The connection to the master is interrupted.
- The master goes into Clear state and sends:
 - either a) global control telegrams with the content Clear.
 - b) data telegrams of the length 0 (DP fail safe mode).

As soon as the cause for triggering the safety function is eliminated (connection restored, master in state Operate), the operation commands from the master can again be executed.

14. Release function of the local controls (option)

The AUMATIC can be set in such a way that the AUMATIC-internal selector switch position is additionally determined by 3 Bits in the process representation output. (see description process representation output page 38 ff) This makes it possible to release (enable) or disable a certain selector switch position from REMOTE via the Profibus DP. In addition, an automatic release can programmed for the event of loss of communication.

The parameter $\ensuremath{\mathtt{ENABLE}}$ $\ensuremath{\mathtt{LOCAL}}$ $\ensuremath{\mathtt{MODE}}$ is set in the factory according to the order details.

Menu structure

MAIN MENU (M) CONFIGURATION (M4) SETUP (M41) SELECTOR SWITCH (M410V) ENABLE LOCAL MODE (M410W)

| Table 8: Release functions of the local controls | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------------|--|---|--|-------------------------|--|--|--|--|
| Param | neter | Selector switch at the local controls | | | | | | | |
| ENAB | LE LOCAL MODE ¹⁾ | (Parameter SELE | ailable CTOR SWITCH LABLE) | is not available (Parameter SELECTOR SWITCH = NOT AVAILABLE) | | | | | |
| | | Profibus DP communication to the master Profibus DP communication to the master | | | | | | | |
| Value | Display text | is available | is available is not available is available is not available | | | | | | |
| 0 | NOT ACTIVE | SS | SS | OFF | OFF | | | | |
| 1 | BUS | Bits & SS | OFF | Bits | OFF | | | | |
| 2 | BUS,AUTO.LOCAL | Bits & SS | SS = LOCAL or OFF | Bits | LOCAL <> OFF | | | | |
| 3 | BUS,AUTO.REMOTE | Bits & SS | WS = REMOTE or OFF | Bits | <u>REMOTE</u> <> OFF | | | | |
| 4 | BUS AUTO | Bits & SS | SS | Bits | OFF | | | | |
| SS | | The AUMATIC-internal the local controls (LOCA | selector switch position is | s the same as the selecto | or switch position at | | | | |
| Bits | | The status is determine sw. position or REMOT | d by the bits in the proce E sw. position) | ss representation (LOCA | L sw. position, OFF | | | | |
| Bits & | SS | The status is determined by an AND-connection of the bits in the process representation with the selector switch position. Only in case they do correspond, the release is given (LOCAL, OFF or REMOTE). If the selector switch position does not correspond with the release bits, the release is not given. In this case the local controls remains disabled (Indication in the LCD on the status page S0: RESTRICTED) | | | | | | | |
| <u>REMO</u> | 0 <u>TE</u> <> 0FF | bus communication fails Special setting via push To change over betwee | -button may be necessar n REMOTE and OFF, en 2. Then hold down STOP | ry to set the address: ter the following key seq | uence: | | | | |
| LOCAL <> OFF The underlined value will be assumed for the selector switch position within the AUMATIC bus communication fails. Special setting via push-button may be necessary to set the address: To change over between REMOTE and OFF, enter the following key sequence: 1. Press S button 2. Then hold down STOP button and press the OPEN button 5 times in a row withir seconds. ²). | | | | | | | | | |
| WS = | REMOTE or OFF | Only selector switch positions REMOTE or OFF are possible (enabled). | | | | | | | |
| | OCAL or OFF | | sitions REMOTE or OFF | | | | | | |
| optio | ons reduce the function during lo | oss of communication and are th | r ENABLE LOCAL MODE is set nerefore provided only for specia | al applications. | ctory the other setting | | | | |
| | | | Z031.922/05-xx (see diagnosis 3. press both the OPEN and th | | onds. | | | | |

15. Additional control inputs (option)

The digital and analogue input signals of the Profibus DP interface can be interpreted as additional operation commands. Through this, an additional operation command channel is available (four digital inputs or one analogue 0/4 - 20 mA input). Independent of the signal assignment of these inputs, the fieldbus communication with the DCS will remain intact.

Menu structure

MAIN MENU (M) CONFIGURATION (M4) SETUP (M41) EXTERNAL INPUTS BUS (M410G)

Possible settings of the parameter EXTERNAL INPUTS BUS:

STANDARD

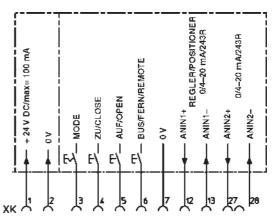
The signals of the four digital inputs and the analogue inputs are transmitted by the fieldbus to the process control system. They do not influence the operation behaviour of the actuator.

OPEN CLOSE CONTROL

Conventional control of the actuator is both possible in OPEN-CLOSE duty and in modulating duty (setpoint of 0/4 - 20 mA).

Generally, the bus communication has priority, i.e. in case of unconnected I/O inputs, the AUMATIC reacts only to operation commands which are received by the fieldbus interface.

Figure G-1: Pin assignment for OPEN–CLOSE–modulating duty (wiring diagram extract)



As soon as the 'BUS/REMOTE' input (figure G-1) is supplied with 24 V DC (or 115 V AC as a option), the AUMATIC will only react to operation commands which are read in via these digital inputs (OPEN-CLOSE or MODE and 0/4 - 20 mA nominal value). Self-retaining is not available for the OPEN-CLOSE commands.

In case of an unconnected MODE input (or MODE input connected to 0 V), the input signal of the analogue input 1 is interpreted as nominal position signal. The measuring range of this analogue input is programmable. Furthermore, the safety function (see clause, page 43) can be tripped in case a signal loss of this nominal setpoint signal was detected (Parameter: FAILURE SOURCE = SETPOINT E1).

For this function, the selector switch must be in position "REMOTE".

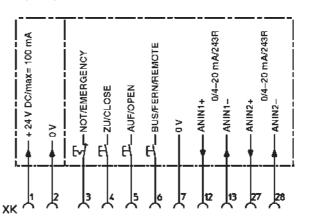
OPEN CLOSE ESD

Conventional control is possible in the open-close duty (OPEN-CLOSE-EMERGENCY). The analogue inputs ANIN1 and ANIN2 have no function.

In this configuration, the EMERGENCY function has the highest priority. The polarity of the EMERGENCY input is identical to the standard AUMATIC version (equipped with an I/O interface). This means that the actuator will perform the programmed EMERGENCY operation if 0 V is applied at the EMERGENCY input (or the EMERGENCY input is unconnected) independently from the "BUS/REMOTE" input and from the operation commands received via fieldbus. As long as this EMERGENCY signal is present, the actuator can neither be operated by the digital input signals of the fieldbus interface nor via the Profibus.

The EMERGENCY function is set via the parameters for the operation mode EMERGENCY. Refer to the operation instructions for the actuator (multi-turn actuator SA(R) ... / part-turn actuator SG . . . with AUMATIC AC . . .). As soon as the EMERGENCY signal is no longer present (EMERGENCY input at 24 V DC or 115 V AC as an option), operation commands which are transferred via Profibus are immediately executed, while OPEN/CLOSE operation commands which are present at the additional control inputs are deleted and have to be reconnected.

Figure G-2: Pin assignment for OPEN–CLOSE–EMERGENCY (wiring diagram extract)



For this function, the selector switch must be in position "REMOTE".

OPEN CLOSE STOP

Conventional control is possible in the open-close duty (OPEN-CLOSE-STOP). The analogue inputs ANIN1 and ANIN2 have no function.

Generally, the bus communication has priority, i.e. in case of unconnected I/O inputs, the AUMATIC reacts only to operation commands which are received by the fieldbus interface.

As soon as the 'BUS/REMOTE' input is supplied with 24 V DC (115 V AC as an option), the AUMATIC will only react to operation commands which were received via these digital inputs (OPEN-CLOSE-STOP). In this case, self-retaining is active and there is no possibility to operate the actuator via an analogue nominal setpoint signal.

For this function, the selector switch must be in position "REMOTE".

| Feedback signals on the display | | Profibus DP | Note | |
|---------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------------|---|
| S3 | NOT READY IND. | EXTERNAL CONTROL | Bit 13.7 = 1 (page 30) | Operation via additional control inputs (i.e. BUS/REMOTE connected to 24 V DC or 115 V AC as an option) |
| | | EMERGENCY MODE | Bit 13.5 = 1 (page 30) | Emergency mode is active (the EMERGENCY function is active and 0 V are applied at the EMERGENCY input). |

46 **auma**

Standard application

16. Combination fieldbus / standard interface (option)

The AUMATIC can also be equipped with an additional interface. By this, an additional operation command channel (digital inputs or an analogue 0/4 -20 mA input) is available and furthermore, the available feedback possibilities of the I/O interface (relay contacts, analogue feedbacks) can be used, additionally to the feedback signals, transmitted via fieldbus. Independent of the signal assignment of these inputs, the fieldbus communication with the DCS will remain intact.

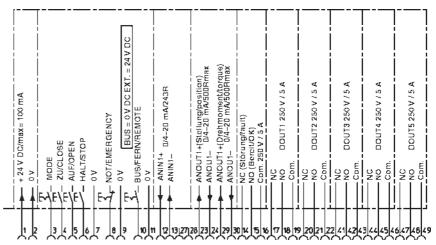
The settings for the I/O interface and the fieldbus interface are performed via the following menus:

Menu structure

MAIN MENU (M) SETTINGS (M1) I/O 1 (M14) PROFIBUS DP 1 (M1B)

Generally, the bus communication has priority, i.e. in case of unconnected I/O inputs, the AUMATIC reacts only to operation commands which are received by the fieldbus interface. At the same time, the programmed feedback signals of the I/O interface (relay output and analogue outputs) are available.

Figure K: Pin assignment with parallel interface (wiring diagram extract)



As soon as the 'BUS/REMOTE' (figure H-2) input is supplied with 24 V DC (or 115 V AC), the AUMATIC will only react to operation commands which are received via the conventional I/O interface (OPEN-CLOSE or MODE and 0/4 - 20 mA nominal value).

In case of an unconnected MODE input (or MODE input connected to 0 V), the input signal of the analogue input 1 is interpreted as nominal value signal. If the safety behaviour is accordingly programmed (see page 43), a safety position can be approached, in case of interruption of the nominal value signal (parameter: FAILURE SOURCE = SETPOINT E1).).

Application with EMERGENCY function active:

The EMERGENCY function has the highest priority. The polarity of the EMERGENCY input is identical to the standard AUMATIC version (equipped with an I/O interface). This means that the actuator will perform the programmed EMERGENCY operation if 0 V is applied at the EMERGENCY input (or the EMERGENCY input is unconnected) independently from the "BUS/REMOTE" input and from the operation commands received via fieldbus. As long as this EMERGENCY signal is present, the actuator can neither be operated by the digital input signals of the parallel interface nor via the fieldbus.

The EMERGENCY function is defined via the parameters for the operation mode EMERGENCY. Refer to the operation instructions for the actuator (multi-turn actuator SA(R) ... / part-turn actuator SG ... with AUMATIC AC ...).

If the actuator is to be operated via fieldbus or the inputs of the I/O, the selector switch has to be in position "REMOTE".

As soon as the EMERGENCY signal is no longer present (EMERGENCY input at 24 V DC or 115 V AC as an option), operation commands which are transferred via Profibus are immediately executed, while OPEN/CLOSE operation commands which are present at the additional control inputs are deleted and have to be reapplied.

Note:

An automatic change-over to the I/O interface in case of a loss of the bus communication is not available!

Feedback signals via AUMATIC display or Profibus DP

| Feedb | Feedback signals on the display | | Profibus DP | Note |
|-------|---------------------------------|---------------------|---------------------------|---|
| S3 | NOT READY IND. | EXTERNAL CONTROL | Bit 13.7 = 1 (page 30) | Operation via parallel interface (i.e. BUS/REMOTE on 24 V DC or optional 115 V AC) |
| | | EMERGENCY MODE | Bit 13.5 = 1 (page 30) | Emergency mode is active (the EMERGENCY function is active and 0 V are applied at the EMERGENCY input). |

17. EMERGENCY STOP function (option)

As an option, the AUMATIC can also be equipped with an EMERGENCY STOP mushroom button. When engaged, this EMERGENCY STOP interrupts the control voltage of the contactors.

Figure L: AUMATIC with EMERGENCY STOP mushroom button



Restrictions

Function

• The EMERGENCY STOP function is not available for ACExC, but only for the weatherproof versions of the AUMATIC!

As soon as this EMERGENCY STOP button is engaged, several steps are performed in the AUMATIC.

- The 24 V AC control voltage of the AUMATIC contactors is interrupted.
- Switch-off of the operation command and cancelling of a possibly set self-retaining.
- Indication of the EMERGENCY STOP status by setting a bit in the process representation output (byte 13 – Not ready ind., bit 4 – Emergency STOP active).
- Optional: Indication of the operation status of the EMERGENCY STOP button by activating a signal relay.
- Optional: Indication of the operation status of the EMERGENCY STOP button by lighting up of a local control LED.
- Indication of the EMERGENCY STOP status in the display showing the entry 'EMCY STOP ACTIVE' in the diagnosis page S3 "NOT READY IND."

• EMERGENCY STOP status indication in the status indication S0: Operation status "EMERGENCY STOP"

After having unlocked the EMERGENCY STOP button, a possibly active operation command will **not immediately** be re-activated, but only after a confirmation by the user has been given which resets the EMERGENCY STOP status.

For confirmation, the RESET button of the local controls in selector switch position LOCAL has to be pressed so that the controls will be reset into normal operation. After this, operation commands can be performed right away, also emergency and safety operations.

Alternatively to the confirmation with the RESET button, it can also be done with the RESET bit of the process representation output (when selector switch is in position REMOTE).

Feedback signals via AUMATIC display or Profibus DP

| Feedb | ack signals on the c | lisplay | Profibus DP | Note |
|-------|--|------------------------|---------------------------|---|
| SO | 1st line (only if EMERGENCY STOP button was operated) | EMER- GENCY STOP | | The EMERGENCY STOP button has been operated and has put the AUMATIC into the EMERGENCY STOP status. This status can only be cancelled by unlocking the EMER- GENCY STOP button and a subsequent RESET command. |
| S3 | NOT READY IND. | EMCY STOP ACTIVE | Bit 13.4 = 1 (page 30) | |

Setting the feedback signals via output relay (at the local controls)

Menu structure

MAIN MENU (M) SETTINGS (M1) I/O 1 (M14) OUTPUT RELAY X

OUTPUT RELAY X = EMCY STOP BUTTON

The selected output relay is activated, after the EMERGENCY STOP button was operated.

This signal can be cancelled by unlocking the EMERGENCY STOP button.

Setting the feedback signals via LED's (at the local controls)

Menu structure

MAIN MENU (M) SETTINGS (M1) LOCAL CONTROLS (M14) LED X LOCAL CONTROLS

LED X LOCAL CONTROLS = EMCY STOP BUTTON

The selected LED is illuminated after the EMERGENCY STOP button was operated.

The signal can be cancelled by unlocking the EMERGENCY STOP button.

18. Redundant bus connection with component redundancy (option)

The AUMATIC can be equipped with a second (redundant) Profibus interface. In this version, communication to the actuator can be established simultaneously through both Profibus interfaces. If one of the Profibus components fails, e. g. through cable break, those operation commands, which are sent via the other Profibus component, are executed. If there is a communication to the master available via both Profibus interfaces, the operation commands of the interface which first established a communication to the master will be executed. For the bus connection refer to page 13 ff.



Both Profibus DP sub-assemblies have to be programmed in the same way by the master (identical setting in the GSD file).

18.1 Settings for the redundant Profibus interface 2 (component redundancy)

The redundant Profibus DP component 2 is set in the same way as the setting for the Profibus component 1 (see page 18 ff and via the following menus:

Menu structure

MAIN MENU (M) SETTINGS (M1) PROFIBUS DP2 (M1E) SLAVE ADDRESS (M1EX0)



In case of component redundancy, the parameter CABLE REDUNDANCY of both Profibus components must be set to OFF (this corresponds to the factory setting).

18.2 External change-over of the communication channels

A communication channel can be externally selected via the change-over bits channel 1 and channel 2 in the process representation output (page 38).

| Bit 5 Channel 2 | Bit 4 Channel 1 | Designation |
|-----------------------|-----------------------|---|
| 0 | 0 | No channel selected, change-over does not take place. The previous channel is retained. |
| 0 | $0 \rightarrow 1$ | Change-over to channel 1 (A) is started. |
| 0 | 1 | Channel 1 (A) remains selected |
| 0 | $1 \rightarrow 0$ | Channel 1 (A) remains selected. |
| 0 | 0 | Channel is retained. |
| $0 \rightarrow 1$ | 0 | Change-over to channel 2 (B) is started. |
| 1 | 0 | Channel 2 (B) remains selected. |
| $1 \rightarrow 0$ | 0 | Channel 2 (B) remains selected. |
| 0 | 0 | Channel is retained. |
| $0 \rightarrow 1$ | 0 ightarrow 1 | No change-over. |
| 1 | 0 ightarrow 1 | No change-over. |
| $0 \rightarrow 1$ | 1 | No change-over. |
| 1 | 1 | Channel is retained. |
| $0 \rightarrow 1$ | $1 \rightarrow 0$ | Change-over to channel 2 (B) is started. |
| $1 \rightarrow 0$ | $0 \rightarrow 1$ | Change-over to channel 1 (A) is started. |

18.2.1 Details of the change-over

- The change-over is only executed in response to transition of these bits, i.e. the change-over is initiated by the transition $0 \rightarrow 1$.
- If the bit for channel changing is set, the addition of the second bit does not have any effect.
- Transition from one channel to the other is supported, i.e. bits can be changed simultaneously (e.g. channel A: $1 \rightarrow 0$ and channel B: $0 \rightarrow 1$).

The change-over is only performed if the bits in the process representation input are set accordingly and both components communicate with the master.

19. Indication and programming of the AUMATIC

19.1 Software parameters of the Profibus DP interface

To get to the display indications and to the software parameters:

- Set selector switch to position **OFF** (0), figure N-1.
- Switch on voltage supply.
- Select menu indication M0 :

Press push-button (\underline{C}) in one of the status indications longer than 2 seconds:

Figure N-1



- Select the sub-items required with the push-buttons \blacktriangle and \blacktriangledown .
- \bullet Confirm the selection with .

A list of additional parameters is included in the operation instructions to the actuator (multi-turn actuators SA(R) \dots / part-turn actuators SG \dots with AUMATIC AC \dots).

19.1.1 Menu indications



Parameters with the wild card "x" in the submenu can be indicated and changed:

x = 0 : indicate only (grey background)

To change a parameter, a password must first be entered (for information on how to enter a password see operation instructions of the actuator).

| | Subgroup | Parameter name | Sub menu | Standard value | Min/ Max | Valuetext | Note | |
|-----|-------------|-------------------------|-------------|---|-------------|-----------|-------------------------------|--|
| Ml | SETTINGS | | | | | | | |
| MlB | PROFIBUS | SLAVE ADDRESS | M1BX0 | 2 | 0 | | Slave address of the DP1 | |
| | DP1 | | | | 125 | | sub-assembly | |
| MlE | PROFIBUS | SLAVE ADDRESS | M1EX0 | 2 | 0 | | Slave address of the DP2 | |
| | DP2 | 125 | | sub-assembly (option, only for component redundancy) | | | | |
| MlH | IN-PROC-IMA | BYTE ORDER M PATTERN | M1H00 | 0 | 0 | | Selection from 4 process | |
| | GE 1 | | | | 3 | | representations ¹⁾ | |
| | | | | | | | Description see page 21. | |

1) The programming is performed via the GSD file and may be indicated only in the AUMATIC display.

| | Subgroup | Parameter name | Sub menu | Standard value | Min/ Max | Valuetext | Note |
|-----|-------------------------|-----------------------------|-------------|----------------|------------------|---|--|
| M1H | AIH IN-PROC-IMA GE 1 | BYTE 5.0 CONFIG. | M1H01 | 1 | 0-55 | | Configured byte 1. ¹⁾ For the description of values |
| | | BYTE 5.1 CONFIG. | M1H02 | 2 | 0-55 | | 0 - 55 see page 22 ff. |
| | | BYTE 5.2 CONFIG. | M1H03 | 21 | 0-55 | | |
| | | BYTE 5.3 CONFIG. | M1H04 | 11 | 0-55 | | |
| | | BYTE 5.4 CONFIG. | M1H05 | 12 | 0-55 | | |
| | | BYTE 5.5 CONFIG. | M1H06 | 36 | 0-55 | | |
| | | BYTE 5.6 CONFIG. | M1H07 | 34 | 0-55 | | |
| | | BYTE 5.7 CONFIG. | M1H08 | 2 | 0-9 | | |
| | | ANALOGUE M1H09 VALUES DP | 1 | 0 | 0-100 PERCENT | Coding of the DP transmission values (percent/per mil | |
| | | | | | 1 | 0-1000 PER MIL | switch-over)¹⁾ Description see page 24 |
| | | BYTE 6.0 CONFIG. | M1H0A | 50 | 0-55 | | Configurable Byte 2. ¹⁾ For the description of values |
| | | BYTE 6.1 CONFIG. | M1H0B | 49 | 0-55 | | 0 - 55 see page 22 ff. |
| | | BYTE 6.2 CONFIG. | M1H0C | 29 | 0-55 | | |
| | | BYTE 6.3 CONFIG. | M1H0D | 0 | 0-55 | | |
| | | BYTE 6.4 CONFIG. | M1H0E | 5 | 0-55 | | |
| | | BYIE 6.5 CONFIG. | M1H0F | 78 | 0-55 | | |
| | | BYTE 6.6 CONFIG. | M1H0G | 47 | 0-55 | | |
| | | BYTE 6.7 CONFIG. | M1H0H | 46 | 0-55 | | |

1) The programming is performed via the GSD file and may be indicated only in the AUMATIC display.

| | Subgroup | Parameter name | Sub menu | Standard value | Min/ Max | Valuetext | Note |
|-----|-------------|-----------------------------|-------------|----------------|------------------|--|---|
| Mli | IN-PROC-IMA | BYTE ORDER | M1I00 | 0 | 0 | | Selection from 4 process |
| | GE 2 | PATTERN | | | 3 | | representations ¹⁾ |
| | | | | | | | Description see page 21. |
| | | BYIE 5.0 CONFIG. | M1I01 | 1 | 0-55 | | Configurable Byte 1. ¹⁾ (redundant second sub-assembly) |
| | | BYTE 5.1 CONFIG. | M1I02 | 2 | 0-55 | | For the description of values 0 – 55 see page 22 ff. |
| | | BYTE 5.2 CONFIG. | M1I03 | 21 | 0-55 | | |
| | | BYIE 5.3 CONFIG. | M1I04 | 11 | 0-55 | | |
| | | BYIE 5.4 CONFIG. | M1I05 | 12 | 0-55 | | |
| | | BYIE 5.5 CONFIG. | M1I06 | 36 | 0-55 | | |
| | | BYIE 5.6 CONFIG. | M1I07 | 34 | 0-55 | | - |
| | | BYIE 5.7 CONFIG. | M1I08 | 2 | 0-9 | | |
| | | ANALOGUE M1109 VALUES DP | 1 | 0 | 0-100 PERCENT | Coding of the DP2 transmission values (percent/per mil | |
| | | | | | 1 | 0-1000 PER MIL | switch-over) ¹⁾ Description see page 24 |
| | | BYIE 6.0 CONFIG. | M1IOA | 50 | 0-55 | | Configurable Byte 2. ¹⁾ (redundant second sub-assembly) |
| | | BYTE 6.1 CONFIG. | M1IOB | 49 | 0-55 | | For the description of values 0 – 55 see page 22 ff. |
| | | BYTE 6.2 CONFIG. | M1IOC | 29 | 0-55 | | |
| | | BYIE 6.3 CONFIG. | M1IOD | 0 | 0-55 | | |
| | | BYIE 6.4 CONFIG. | MIIOE | 5 | 0-55 | | |
| | | BYIE 6.5 CONFIG. | M1IOF | 78 | 0-55 | | |
| | | BYTE 6.6 CONFIG. | M1IOG | 47 | 0-55 | | |
| | | BYIE 6.7 CONFIG. | M1IOH | 46 | 0-55 | | |

1) The programming is performed via the GSD file and may be indicated only in the AUMATIC display.

| | Subgroup | Parameter name | Sub menu | Standard value | Min/ Max | Valuetext | Note |
|-----|----------------------------------|----------------------------|-------------|-------------------|-------------|-----------------------------------|---|
| м4 | CONFIGURATI | ON | | | | | |
| M40 | M40 SPECIAL FUNCTIONS | PROFIBUS DP V1 SERVICES | M4009 | 0 | 0 | FUNCTION NOT ACTIVE | Availability of the Profibus DP (V1) services |
| | | | | | 1 | FUNCTION ACTIVE | |
| M41 | 141 SETUP DP1 ANLOG IN1 START | DP1 ANLOG IN1 M41 | M41XL | 1XL 0 | 0 | | Analogue input 1: (Profibus DP1) Start value and end value (in mA) |
| | | START | | | 20,0 | | |
| | | DP1 ANLOG IN1 | M41XM | 20,0 | 0 | | |
| | | END | | | 20,0 | | |
| | | DP1 ANLOG IN2 M | | 0 | 0 | | Analogue input 2: (Profibus DP1) |
| | START | | | 20,0 | | Start value and end value (in mA) | |
| | | DP1 ANLOG IN2 M43 | M41XP | 20,0 | 0 | | |
| | | END | | | 20,0 | | - |

20. Description Profibus DP interface

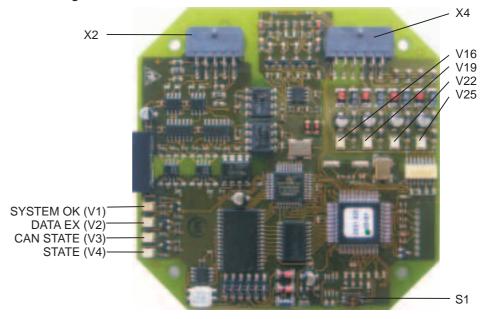


Figure P: Profibus DP interface

| Table 9: DIP switch S1: Configuration of the Profibus DP board | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | Only one Profibus DP interface available | OFF | | |
| S1-1 | Two Profibus DP interfaces avail- | 1st Profibus DP interface: OFF | | |
| | able | 2 nd Profibus DP interface: ON | | |
| S1-2 | Spare | OFF | | |

V1 to V4

Description see page 57.

V16, V19, V22, V25

LEDs of the digital customer inputs (option); they are illuminated when + 24 V DC are applied to the inputs.

20.1 Assignment of the customer inputs of the Profibus DP interface (option)

X4 This plug provides pins for 4 digital customer inputs and 2 analogue customer inputs.

| Table | Table 10: Digital inputs (galvanically isolated) | | | | |
|-------|--|------|--|--|--|
| Pin | Description | LED | | | |
| 3 | R1: digital input 1 | V 16 | | | |
| 4 | R2: digital input 2 | V 19 | | | |
| 5 | R3: digital input 3 | V 22 | | | |
| 6 | R4: digital input 4 | V 25 | | | |
| 7 | 0 V | | | | |

These signals are freely available inputs, which the microcontroller transmits into the process representation input (OPTIONS part 1, bits 4-7). The inputs are galvanically isolated and internally connected to 0 V via pull-down resistors. In an unconnected state a logical zero is transmitted. To set an input to logical one, + 24 V DC must be applied.

| Table 1 | 11: Analogue inputs |
|---------|----------------------------------|
| Pin | Description |
| 2 | AN1: Analogue signal (0 – 20 mA) |
| 13 | GND (Systemground) |
| 25 | AN2: Analogue signal (0 – 20 mA) |
| 28 | GND (Systemground) |

Via these inputs external 0/4 - 20mA sensors for transmitting the measured values through the Profibus can be connected.



- Proposed wiring diagrams (appendix C of the operation instructions) for these signals must be observed.
- The bounce time of the connected switches should not be more than 1 ms.
- The inputs AN1 and AN2 do not have galvanic isolation via opto-isolator.

The measuring range of the analogue inputs can be set (see page 54, CONFIGURATION).

20.2 Assignment of the Profibus DP connection

X2 On this plug the bus signals and the galvanically isolated voltage supply for the bus termination, as well as the bus termination resistors on the Profibus DP board, are connected.

Table 12: Pin assignment X2

| Pin | Description |
|-----|--|
| 1 | Channel 1: B-cable bus termination |
| 2 | Channel 1: A-cable bus termination |
| 3 | Channel 1: B-cable Profibus |
| 4 | Channel 1: A-cable Profibus |
| 8 | Channel 2: A-cable Profibus (redundant channel) |
| 7 | Channel 2: B-cable Profibus (redundant channel) |
| 9 | Channel 2: B-cable bus termination (redundant channel) |
| 10 | Channel 2: A-cable bus termination (redundant channel) |

21. Trouble shooting and corrective actions

21.1 Optical signals during operation

| Figure Q: Profibus DP interface | | |
|---------------------------------|--|---|
| CAN STA | EX (V2) — | |
| LED 'SYSTEM OK' (V1)(green) | This LED shows the correct voltage su | upply to the Profibus DP board. |
| | 0 | connected to Profibus DP interface. htroller defective. ge at the DP interface. |
| LED 'DATA EX' (V2) (green) | When LED is illuminated, the Profibus Exchange' state (see page 57). Only i controlled by the Profibus DP master a | in this state can the actuator be |
| LED 'CAN STATE' (V3) (red) | | ommunication to logic is faulty ommunication with logic is o.k. |
| LED 'STATE' (V4) (green) | is blinking: Pi | rofibus DP interface is not ready rogram on the Profibus DP interface is eing executed. |
| | Regular blinking of the LED during op | eration indicates correct operation of |

the Profibus DP interface.

Figure Q: Profibus DP interface

21.2 Status indications in the display

The status indications (Group S) in the display show the current operation mode as well as faults and warnings. For detailed notes regarding the indication and operation see the appropriate operation instructions of the actuator.

21.3 Profibus DP diagnosis indication in the display

The information contained in the diagnosis indication (Group D) is only provided for the AUMA service and for enquiries in the factory. Status information can be called up via Profibus DP in the subgroup DC, DD, DE, DG, DH, DI.

To go to the Profibus DP diagnosis indications:

- Set selector switch at the AUMATIC to position OFF (0), figure R-1.
- Switch on supply voltage.
- Press push-button (C) and hold it until the group D0 appears (menu indications M are hereby skipped).

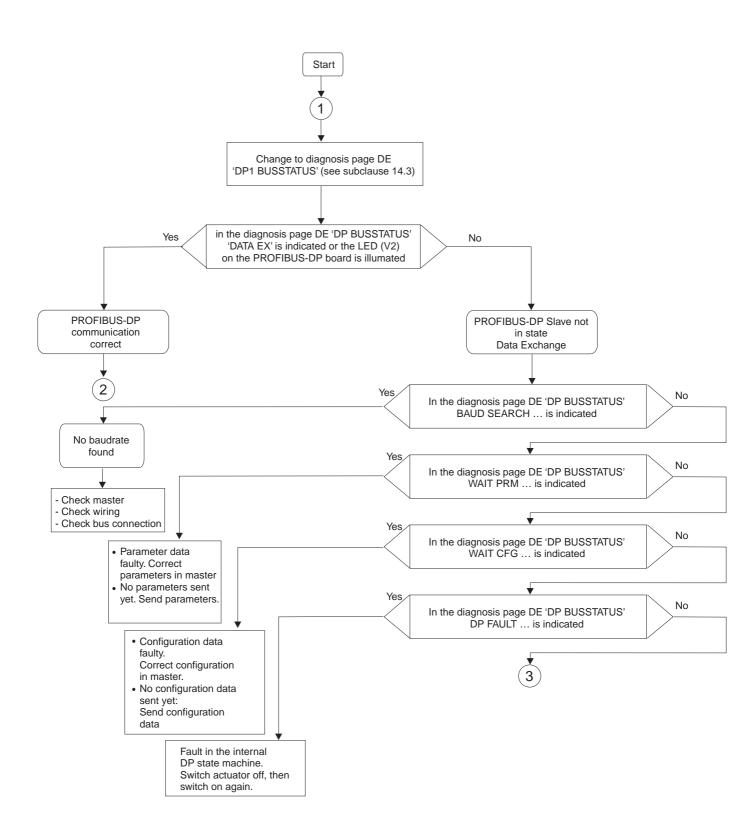
Figure R

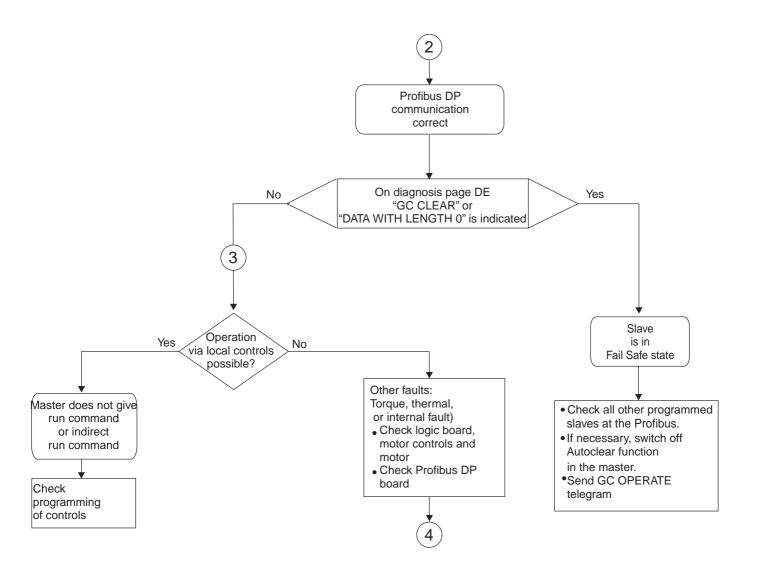


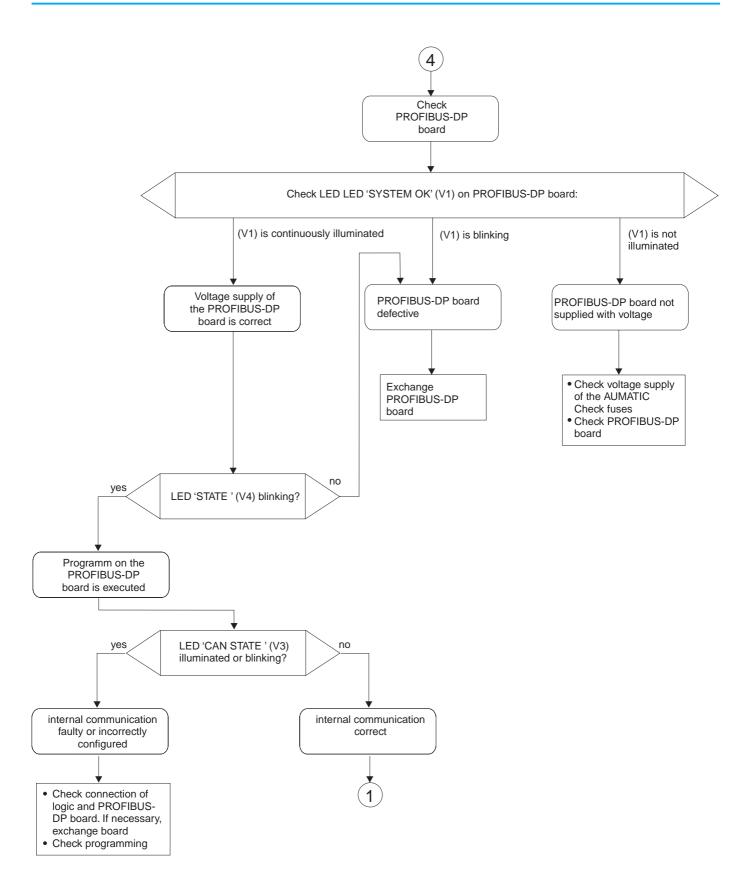
- Select the sub-items required with the push-buttons \blacktriangle and \blacktriangledown .
- To go back to the status indication: Press push-button (\widehat{C}) briefly once.

| Men | | Abbreviation in display | Note |
|---------|---|---------------------------|--|
| DC | 1 | HRDWR.VER. | Hardware version of the Profibus DP interface 1 |
| _ | | | Software version of the Profibus DP interface |
| DD | DP1 | SFTWR.VER. | Software version of the Profibus DP Interface |
| DE | E DP1 BUS STATUS (Status of the Profibus interface | | the Profibus interface 1) |
| | BAUD SEARCH | | The Profibus DP interface searches a baud rate In case no baud rate was detected: Connect DP cable, check, switch on DP master. |
| | | BAUD CONTROL | The found baud rate is monitored. Hereby the DP watchdog in the master is not activated. In this case the safety function (page 43) is not available. |
| | | DP MODE | DP communication monitored, the DP watchdog in the master is activated There- fore the safety function (page 43) is available. |
| WAIT P | | WAIT PRM | The Profibus DP interface waits for correct parameter data |
| | | WAIT CFG | The Profibus DP interface waits for correct configuration data |
| | DATA EX DP FAULT | | The Profibus-DP interface is currently exchanging data with the master. |
| | | | The internal status machine has detected a fault Help: Switch AUMATIC off and on. |
| | | GC CLEAR | The Profibus DP interface has received the Global Control Clear telegram and is waiting for the Global Control Operate telegram. In this state the DP communication is completely operative, the actuator can, however, not be operated via the PLC. If the safety function is activated it will be initiated. |
| | | DATA WITH LENGTH 0 | The Profibus DP interface receives data telegrams of the length 0.In this state the DP communication is completely operative, the actuator can, however, not be operated via the PLC. If the safety function is activated it will be initiated. |
| | | CHANNEL 2 ACTIVE | The Profibus DP interface communicates via the second channel. |
| DG | DP2 | HRDWR. VER. ¹⁾ | Hardware version of the Profibus DP interface 2 |
| DH | DP2 | SFTWR. VER. ¹⁾ | Software version of the Profibus DP interface 2 |
| DI | DP2 BUS STATUS ¹⁾ (Status of the Profibus interface 2) | | |
| | Menu structure and parameter structure identical to Profibus DP interface 1 | | |
| 1) Opti | 1) Option, only available for component redundancy | | |

21.4 Actuator can not be controlled by Profibus DP





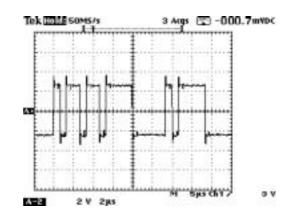


21.5 Measuring of the Profibus signals with an oscilloscope

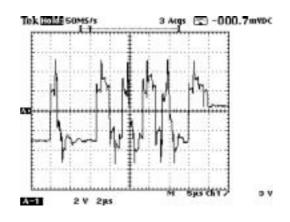
On the connection board the signal from Profibus channel 1 on plug (X1 Profibus, see page 16) pin 2 (N/A) and pin 1 (P/B) can be checked with a digital oscilloscope.

The off-load voltage between pin 1 (+) and pin 2 (-) must be positive and in the range between 0.8 V and 1.4 V.

Example for a correct Profibus signal:



Example for an incorrect Profibus signal (bus only connected on one side):



22. Appendix A GSD file



The GSD file can be downloaded from the Internet:

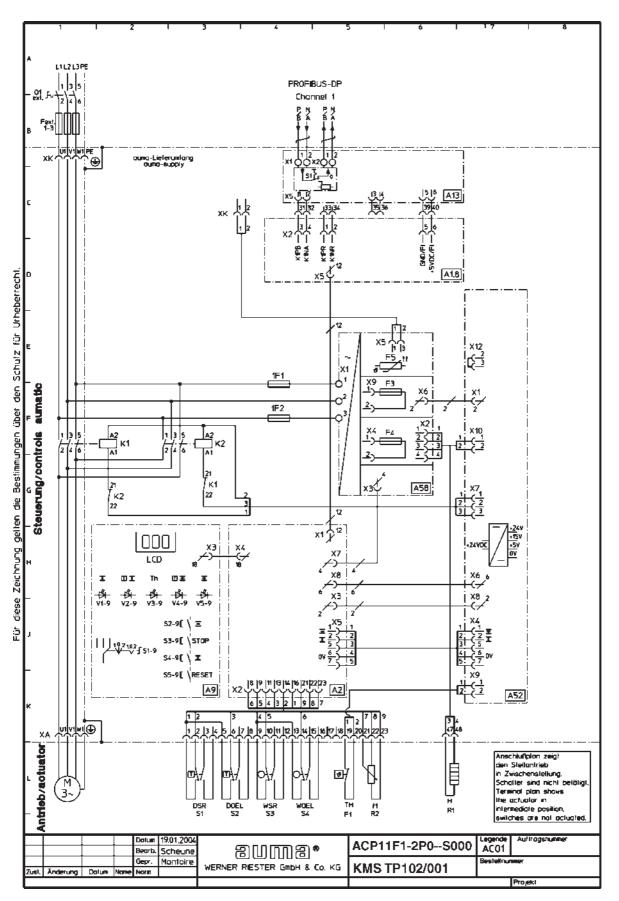
www.auma.com

AUMATIC actuator controls up to the logic software version Z031.922/04-00 have a reduced number of parameters. Therefore, a GSD file with reduced functions is available at www.auma.com (see Readme.txt in AUMATIC_GSD.zip).

23. Appendix B standard wiring diagram

Legend page 65

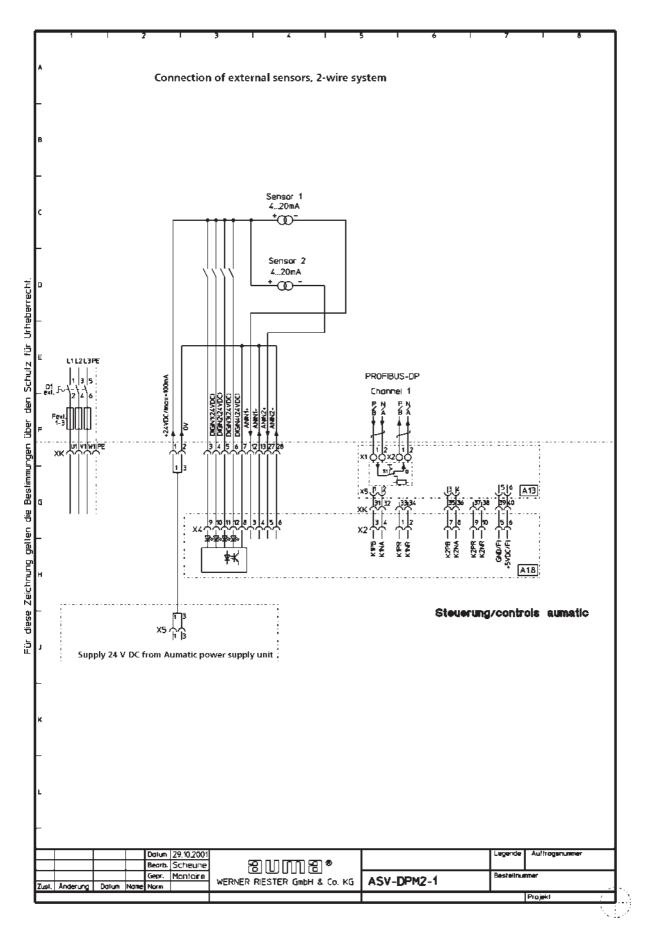
Original wiring diagram and legend are delivered together with the actuator.

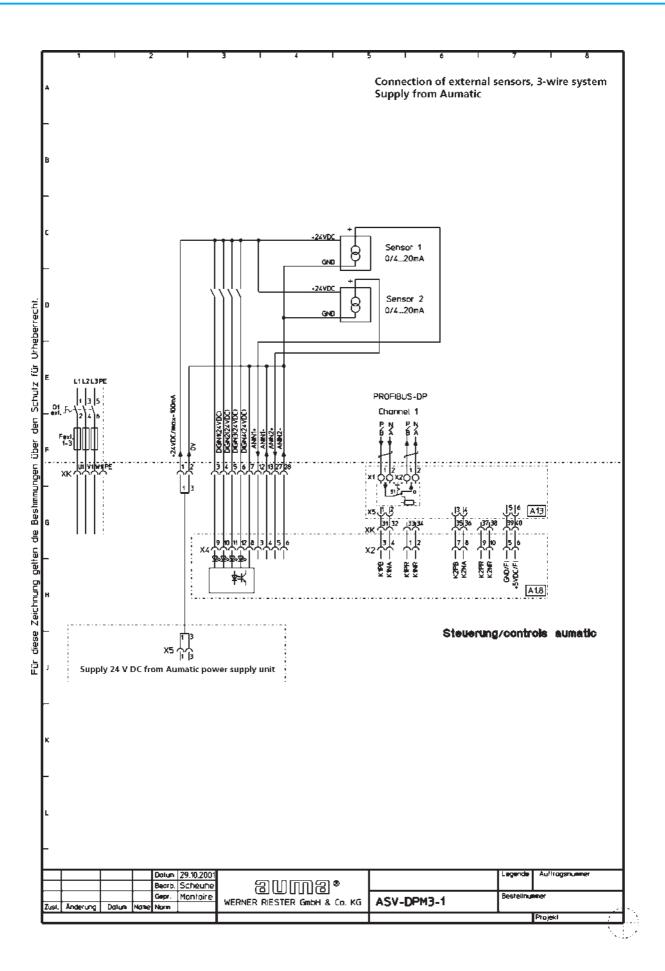


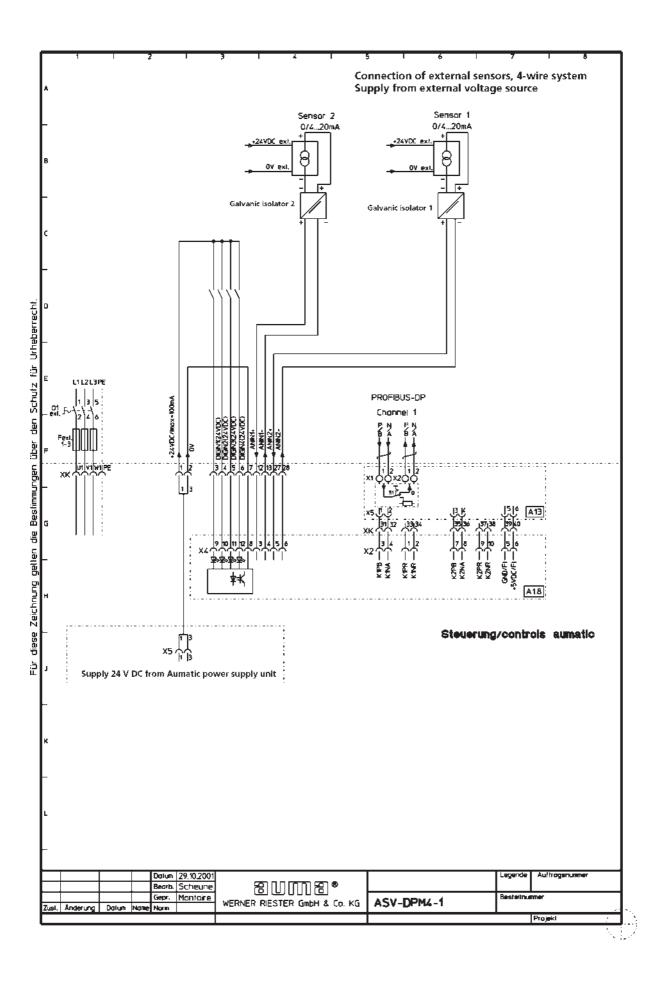
23.1 Legend for standard wiring diagram

| | A' 8 | | | 3 |
|-------------|--|-----------------------------|--|----------------|
| | | | BUS-Pictine / BUS board | |
| | A2 | | .ogik-Plotine / .ogic board | |
| | A4 R1, I | R2, R3, R4 | Varistor-Platime / Varistor board Varistorem / Varistors | |
| | 45 | | Thyristor-Plot ne / Thyristor board | |
| | A9 52-9 53-9 54-9 559 V2-9 V2-9 V3-9 V49 V5-9 | | Ofissteuerstelle / Local controls Wohlschalter ORT-AUS-FERN / Selector switch LOCAL-OFF-REMOTE Druckloster AUF / Push-button CPEN Druckloster HALT / Push-button STOP Druckloster ZU / Fush-button CLOSE Druckloster RESET / Push button RESET Leuchine der Endlage ZU / Indication Light end position CLOSE Leuchine der Endlage ZU / Indication Light mater protection Leuchine der Dreimomentfehler ZU / indication Light mater protection Leuchine der Dreimomentfehler AUF / Indication Light mater protection Leuchine der Dreimomentfehler AUF / Indication Light mater protection Leuchine der Dreimomentfehler AUF / Indication Light mater protection | |
| | Α'3 | | Bus-Anschluß-Platine / Bus connection buard | |
| | A52 | | Steverplatine / Control Spord | |
| | А58 ГЗ, І | Г4, Г5 | Nelzte I / Power supply Sekundarsicherungen / Secondary fuses | |
| 5 | 1⊢1, | | Primdrsicherungen Netzteil / Primary fuses for power supply board | |
| | 2F1, | 2F2 | Sicherungen für Thyristoren und Netztei. / Fuses for thyristors and power | supply boord |
| | ÷γ | | Thermisches Überlastretais / Thermal overload relay | |
| | К. К | 2 | Wendeschülze / Reversing contactors | |
| 2 | J' 64 | | Halble fer (Thyristoren) / Semiconductors (thyristors) | |
| | ХК | | Anschluß für Kunden / Connections för custoner | |
| | XA | | Anschluß für Antrict / Connections för actualat | |
| | ХМ | | Anschluß für AUMATIC (Wandhelner) Sunnections för AUMAT (Swall bracket) | |
| | 51 | DSR | Urehmonehischaller, Schließen, Rechtslauf Tarque switch, closing, clockwise rotation | |
| | 52 | DOEL | D'ehmonenischaller. Offnen, Linkslauf Tarque swilch, opening, courter clockwise rolalien | |
| | 53 | WSR | Wegschalter, Schließen, Rechtstauf / Limit switch, closing, clockwise rote |]°ior |
| estinmunger | S4 | WOEL | Wegschelter, Öffnen, Linksleuf / Linit switch, opening, counter clackwise | ralation |
| า ข | 51/2 52/2 | DSR1 DOEL1 | Diehmonenischaller in Tandenonordnung mit DSR/CDEL Torque swilch, in londem operation with DSR/DOEL | |
| Ū G | S3/2 S4/2 | WSR1 WOFL 1 | Wegschalter in Tandemanardnung mil WSR/WOEL .imit switch in tordem operation with WSR/WOEL | |
| dell | S3/3 S4/3 | WSR2 WOEL 2 | Wegschalter in Dreifachonoronang mit WSR/WOEL Limit switch in tripte operation with WSR/WOEL | |
| ธิบานประเ | 56 57 | WOR WOL | Wegschalter. DUO tür 2 Zwischenstellungen stufenlos verstellbar Limit swilches DUC, for 2 intermedicte pasitions. Fon be adjusted to any pasition | |
| CIESE / | 56/2 S7/2 | | Wegschalter DLO für 2 Zwischenstellungen im Tandemonctdnung myt WDR/WDL Limit swilches DUC, för 2 intermedicte positions in landem aperation with WDR/WDL | |
| | 32/B4 | RWG | Elektronischer Stellungsgeber / Electronic posilion lransm tter | |
| | 36 | MWG | Magnet sche Weg- und Drehmonehterfassing / Magnetic Travel and forque sens | 50 T |
| | - · | тч | Thermoschaller / Thermoswitches | |
| | a. | | Ternschaller / Disconnect switch | |
| | 02 74 | | Motorschulzschalter / Circu t breaker | |
| | R1 20 | H + 1 | Herzung / Heater Releat ameler / Potentiameter | |
| | 92 R2/2 | 11 f2 | Polent omeler / Potentiometer Polent omeler in Tordematorichung mil R2 / | |
| | 1212 | • 2 | Polent omeler in tordem speralion with R2 Polent omeler in tordem speralion with R2 | |
| | 73 | PTC' | Kallle ter / PTC-thermistor | |
| | R4 | н | Malarheizung / motor heater | |
| | 50 | | NGL-AUS Scholter / EMERGENCY-S10P switch | |
| | Schal Wir п | ipion zergi g d agram sh | den Stetlantrieb im Zwischenstetlung, Schafter sind nicht befaligt ows the actuator in intermed ate position, switches are not actuated. | |
| \vdash | | | | Aultragshumme: |
| L | | • | Uearts_Scheune 名:リーコー名 名CO* Gepr. Montoire WERNER RESTER Smith & Co KG Restelland | nmer |
| Zu | si Änderu | ing Dalum Nama | Nun WERNER RES ER AMEH & LO KU | Projekl |

24. Appendix C Proposed wiring diagrams







25. Appendix D Literature references

1. As an introduction to Profibus DP: Manfred Popp: Profibus DP, Principles, Tips and Tricks for Users. Hüthig Verlag, ISBN 3-7785-2676-6

2. Guidelines for the electrician Installation guide Profibus DP/FMS order no. 2.111 Available from: Profibus Nutzerorganisation Haid-und-Neu-Str.7 D - 76131 Karlsruhe Tel 0721 / 96 58 590 Fax 0721 / 96 58 589 Http:/ www.profibus.com

26. Appendix E Connection of the screen for AUMATIC ACExC 01.1

The screen of the fieldbus cable should be extensively connected with the respective PG-threads.

Recommended threads, e.g. WAZU-EMV/EX by Hugro (see www.hugro-gmbh.de).



27. PNO certificate

| | PROFIL |
|---|--|
| | |
| | Certificate |
| | PROFIBUS Nutzerorganisation e.V. grants to |
| | AUMA RIESTER GmbH & Co, KG Renkenrunsstraße 20, D-79379 Müllheim the Certificate No.: 201008 for the following product: |
| Name: | AUMATIC |
| Model: | Stellantrieb |
| GSD: | 1: HW: Z031.231/0x; SW: Z031.320/04 AUMA05CD.gsd, Revision 2004-07-12 |
| | tificate confirms that the device has successfully passed the ance tests for PROFIBUS DP Slave devices. |
| Conformation The test PROFIBI 50170-2 PROFIBI results an | ance tests for PROFIBUS DP Slave devices. s were executed in accordance with "Test Specifications for US DP Slaves, Version 2.0, February 2000" based on EN at itm in München which is an authorized test laboratory of US Nutzerorganisation. The detailed test procedure and the test re recorded in the inspection report itm 228 DP 01/01. |
| conforma The test PROFIBI 50170-2 PROFIBI results an This cert | ance tests for PROFIBUS DP Slave devices. s were executed in accordance with "Test Specifications for US DP Slaves, Version 2.0, February 2000" based on EN at itm in München which is an authorized test laboratory of US Nutzerorganisation. The detailed test procedure and the test re recorded in the inspection report itm 228 DP 01/01. ificate is granted according to the PNO guideline for testing and on (PRZ) dated August 1, 1999 and is valid for 3 years, i.e. until |
| conforma The test PROFIBI 50170-2 PROFIBI results an This cert certificati August 1 | ance tests for PROFIBUS DP Slave devices. s were executed in accordance with "Test Specifications for US DP Slaves, Version 2.0, February 2000" based on EN at itm in München which is an authorized test laboratory of US Nutzerorganisation. The detailed test procedure and the test re recorded in the inspection report itm 228 DP 01/01. ificate is granted according to the PNO guideline for testing and on (PRZ) dated August 1, 1999 and is valid for 3 years, i.e. until |
| conforma The test PROFIBI 50170-2 PROFIBI results an This cert certificati August 1 | Ance tests for PROFIBUS DP Slave devices. Is were executed in accordance with "Test Specifications for US DP Slaves, Version 2.0, February 2000" based on EN at itm in München which is an authorized test laboratory of US Nutzerorganisation. The detailed test procedure and the test re recorded in the inspection report itm 228 DP 01/01. Ificate is granted according to the PNO guideline for testing and on (PRZ) dated August 1, 1999 and is valid for 3 years, i.e. until 2, 2007. September 2, 2004 |

R

Index

| A Actuator functions Additional control inputs AUMA plug/ socket connector AUMATIC | 42 45 11 11 |
|---|--|
| B Basic functions Bus access Bus cables Bus connection | 6 6 17 50 |
| Connection board 11,1 | 17 17 20 6 50 3,55 3,14 1,49 5 17 |
| Dead band Dead time 2 Design AUMATIC Device types Diagnosis Display DP V1 services DTM (Device Type Manager) | 26 6,28 11 6 58 11 40 41 |
| EMERGENCY input 4 | 40 4,12 6,47 48 26 |
| FFault3FDT (Field Device Tool)FieldbusFunctionality | 0,57 41 47 6 |

| H Handwheel | 43 |
|---|-----------------|
| I Impedance | 17 |
| Indication Indication lights | 51,57,58 11 |
| L Literature | 69 |
| Local controls | 11,18,44 |
| Loop resistance | 17 |
| Loss of communication | 44 |
| M Mains connection | 12 |
| Maintenance | 4 |
| Measuring of the Profibus | s signals 62 |
| Modulating duty | 45 |
| Motor protection | 27,31 |
| Ν | |
| Name plate | 15 |
| Operating time | 42 |
| Output relay | 42 |
| Overvoltage protection | 14 |
| Р | |
| Parking frame Part-turn actuators | 15 11 |
| Password | 19 |
| Pause time | 28 |
| PDM (Process Device Ma Phase failure | 31,42 anager |
| Plug/ socket connector | 11,15,16 |
| PNO certificate Position transmitter | 70 42 |
| Position transmitter RWG | 42 |
| Positioner | 42 |
| Potentiometer Power supply | 42 12 |
| Process representation | 25,37 |
| Programming Protection functions | 20 6 |
| FIGUECTION TUNCTIONS | 0 |

| R | |
|--------------------------|----------|
| Redundant bus connection | n 50 |
| Release function | 44 |
| Remote operation | 37 |
| Reversing contactors | 11 |
| RWG | 42 |
| S | |
| Safety function | 43 |
| Safety instructions | 4 |
| Safety operation | 49 |
| Screening (bus cable) | 17 |
| Selector switch | 11,30 |
| Self-retaining | 45 |
| Signals | 26,57 |
| Software | 51 |
| Software parameters | 51 |
| Stepping mode | 26,42 |
| Storage | 4,5 |
| т | |
| Technical data | 7,8,9,16 |
| Termination resistors | 11,13 |
| Thyristors | 11 |
| Torque switching | 13 |
| Transfer mode | 6 |
| Transport | 4,5 |

| | 11,15 |
|--------------------------------|-------|
| Thyristors | 11 |
| Torque switching | 13 |
| Transfer mode | 6 |
| Transport | 4,5 |
| Trouble shooting and correctiv | /e |
| actions | 57 |
| Type of seating | 31 |
| U User parameters | 21 |
| V | |
| V1 services | 40 |
| Voltage supply | 51 |
| W | |
| Wall bracket | 12 |
| Warnings | 4 |
| Wiring diagram | 64 |
| | |



Jolutions for a world in motion.

Germany

AUMA Riester GmbH & Co. KG Werk Müllheim DE-79373 Müllheim Tel +49 7631 809 0 Fax +49 7631 809 250 riester@auma.com Werk Ostfildern.Nellingen DE-73747 Ostfildern Tel +49 711 34803 - 0 Fax +49 711 34803 - 34 riester@wof.auma.com Service-Center Magdeburg

DE-39167 Niederndodeleben Tel +49 39204 759 - 0 Fax +49 39204 759 - 19 Service@scm.auma.com Service-Center Köln DE-50858 Köln

DE-50858 Koln Tel +49 2234 20379 - 00 Fax +49 2234 20379 - 99 Service@sck.auma.com

Service-Center Bayern DE-85748 Garching-Hochbrück Tel +49 89 329885 - 0 Fax +49 89 329885 - 18 Riester@scb.auma.com Büro Nord, Bereich Schiffbau DE-21079 Hamburg Tel +49 40 791 40285 Fax +49 40 791 40286 DierksS@auma.com

Büro Nord, Bereich Industrie DE-29664 Walsrode Tel +49 5167 504 Fax +49 5167 565 HandwerkerE@auma.com

Büro Ost DE-39167 Niederndodeleben Tel +49 39204 75980 Fax +49 39204 75989 ZanderC@auma.com Büro West

DE-45549 Sprockhövel Tel +49 2339 9212 - 0 Fax +49 2339 9212 - 15 SpoedeK@auma.com

Büro Süd-West DE-69488 Birkenau Tel +49 6201 373149 Fax +49 6201 373150 WagnerD@auma.com

Büro Württemberg **DE-73747 Ostfildern** Tel +49 711 34803 80 Fax +49 711 34803 81 KoeglerS@auma.com

Büro Baden **DE-76764 Rheinzabern** Tel +49 7272 76 07 - 23 Fax +49 7272 76 07 - 24 Wolfgang.Schulz@auma.com

Büro Kraftwerke **DE-79373 Müllheim** Tel +49 7631 809 - 192 Fax +49 7631 809 - 294 WilhelmK@auma.com

Willemm Caunatorn Büro Bayern DE-93356 Teugn/Niederbayern Tel +49 9405 9410 24 Fax +49 9405 9410 25 JochumM@auma.com

AUMA Riester GmbH & Co. KG

Europe

AUMA Armaturenantriebe GmbH AT-2512 Tribuswinkel Tel +43 2252 82540 Fax +43 2252 8254050 office@auma.at AUMA (Schweiz) AG CH-8965 Berikon Tel +41 566 400945 Fax +41 566 400948 RettichP.ch@auma.com AUMA Servopohony spol. s.r.o. CZ-10200 Praha 10 Tel +420 272 700056 Fax +420 272 704125 auma-s@auma.cz OY AUMATOR AB **FI-02270 Espoo** Tel +35 895 84022 Fax +35 895 8402300 auma@aumator.fi AUMA France FR-95157 Taverny Cédex Tel +33 1 39327272 Fax +33 1 39321755 servcom@auma.fr AUMA ACTUATORS Ltd. GB- Clevedon North Somerset BS21 6QH Tel +44 1275 871141 Fax +44 1275 875492 mail@auma.co.uk AUMA ITALIANA S.r.I. IT-20020 Lainate Milano Tel +39 0 2 9317911 Fax +39 0 2 9374387 info@auma.it www.auma.it AUMA BENELUX B V NL-2314 XT Leiden Tel +31 71 581 40 40 Fax +31 71 581 40 49 office@benelux.auma.com AUMA Polska Sp. zo. o. PL-41-310 Dabrowa Górnicza Tel +48 32 26156 68 Fax +48 32 26148 23 R.Ludzien@auma.com.pl www.auma.com.pl AUMA Priwody OOO RU-123363 Moscow Tel +7 095 787 78 22 Fax +7 095 787 78 21 aumarussia@auma ru GRØNBECH & SØNNER A/S DK-2450 Copenhagen SV Tel +45 3326 6300 Fax +45 3326 6301 GS@groenbech-sons.dk IBEROPLAN S.A. ES-28027 Madrid Tel +34 91 3717130 Fax +34 91 7427126 iberoplan@iberoplan.com D G Bellos & Co O F GR-13671 Acharnai Athens Tel +30 210 2409485 Fax +30 210 2409486 info@dgbellos.gr SIGURD SØRUM A. S. NO-1301 Sandvika Tel +47 67572600 Fax +47 67572610 post@sigurd-sorum.no INDUSTRA PT-2710-297 Sintra Tel +351 2 1910 95 00 Fax +351 2 1910 95 99 jpalhares@tyco-valves.com



AUMA Riester GmbH & Co. KG P. O. Box 1151 D - 73747 Ostfildern Tel +49 (0)711 / 34803 0 Fax +49 (0)711 / 34803 34 riester@wof.auma.com www.auma.com ERICHS ARMATUR AB **SE-20039 Malmö** Tel +46 40 311550 Fax +46 40 945515 info@erichsarmatur.se MEGA Endüstri Kontrol Sistemieri Tic. Ltd.

TR-06460 Övecler Ankara Tel +90 312 472 62 70 Fax +90 312 472 62 74 megaendustri@megaendustri.com.tr

North America

AUMA ACTUATORS INC. US-PA 15317 Canonsburg Tel +1 724-743-AUMA (2862) Fax +1 724-743-4711 maibox@auma-usa.com www.auma-usa.com TROY-ONTOR Inc. CA-L4N 5E9 Barrie Ontario Tel +1 705 721-8246 Fax +1 705 721-5851 troy-ontor@troy-ontor.ca

IESS DE MEXICO S. A. de C. V. **MX-C.P. 02900 Mexico D.F.** Tel +52 55 55 561 701 Fax +52 55 53 563 337 iessmex@att.net.mx

South America

AUMA Chile Respresentative Office CL- La Reina Santiago de Chile Tel +56 22 77 71 51 Fax +56 22 77 84 78 aumachile@adsl.tie.cl LOOP S. A. AR-C1140ABP Buenos Aires Tel +54 11 4307 2141 Fax +54 11 4307 8612 contacto@loopsa.com.ai Asvotec Termoindustrial Ltda BR-13190-000 Monte Mor/ SP. Tel +55 19 3879 8735 Fax +55 19 3879 8738 atuador.auma@asvotec.com.b Ferrostaal de Colombia Ltda. **CO- Bogotá D.C.** Tel +57 1 4 011 300 Fax +57 1 4 131 806 dorian hernandez@ferrostaal.com PROCONTIC Procesos y Control Automático EC- Quito Tel +593 2 292 0431 Fax +593 2 292 2343 proconti@uio.satnet.net Multi-Valve Latin America S. A. PE- San Isidro Lima 27 Tel +511 222 1313 Fax +511 222 1880

multivalve@terra.com.pe PASSCO Inc. **PR-00936-4153 San Juan** Tel +18 09 78 77 20 87 85 Fax +18 09 78 77 31 72 77 Passco@prtc.net

Suplibarca VE- Maracaibo Edo, Zulia Tel +58 261 7 555 667 Fax +58 261 7 532 259 suplibarca@iamnet.com

Africa

AUMA South Africa (Pty) Ltd. ZA-1560 Springs Tel +27 11 3632880 Fax +27 11 8185248 aumas@mweb.co.za www.auma.co.za



A.T.E.C. **EG- Cairo** Tel +20 2 3599680 - 3590861 Fax +20 2 3586621 atec@intouch.com

Asia

AUMA (India) Ltd. IN-560 058 Bangalore Tel +91 80 8394655 Fax +91 80 8392809 info@auma.co.in AUMA JAPAN Co., Ltd. JP-210-0848 Kawasaki-ku, Kawasaki-shi Kanagawa Tel +81 44 329 1061 Fax +81 44 366 2472 mailbox@auma.co.ip AUMA ACTUATORS (Singapore) Pte Ltd. SG-569551 Singapore Tel +65 6 4818750 Fax +65 6 4818269 sales@auma.com.sg AUMA Middle East Representative Office AE- Shariah Tel +971 6 5746250 Fax +971 6 5746251 auma@emirates.net.ae AUMA Beijing Representative Office CN-100029 Beijing Tel +86 10 8225 3933 Fax +86 10 8225 2496 mailbox@auma-china.com PERFECT CONTROLS Ltd. HK- Tsuen Wan, Kowloon Tel +852 2493 7726 Fax +852 2416 3763 pcltd@netvigator.com DONG WOO Valve Control Co., Ltd. KR-153-803 Secol Korea Tel +82 2 2113 1100 Fax +82 2 2113 1088/1089 sichoi@actuatorbank.com AL-ARFAJ Eng. Company W. L. L. KW-22004 Salmiyah Tel +965 4817448 Fax +965 4817442 arfaj@qualitynet.net BEHZAD Trading **QA- Doha** Tel +974 4433 236 Fax +974 4433 237 behzad@qatar.net.qa Sunny Valves and Intertrade Corp. Ltd. TH-10120 Yannawa Bangkok Tel +66 2 2400656 Fax +66 2 2401095 sunnyvalves@inet.co.th Top Advance Enterprises Ltd. TW- Taipei Tel +886 2 27333530 Fax +886 2 27365526 ta3530@ms67.hinet.net

Australia

BARRON GJM Pty. Ltd. AU-NSW 1570 Artarmon Tel +61 294361088 Fax +61 294393413 info@barron.com.au www.barron.com.au

For detailed information on AUMA products refer to the Internet:

www.auma.com

P.O. Box 1362

D - 79373 Müllheim Tel +49 (0)7631/809-0

riester@auma.com

www.auma.com

Fax +49 (0)7631/809 250